

SUTARTIES REG. Nr.	SUTARTIES REG. Nr.
--------------------	--------------------

ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIS

TARP

TELIA LIETUVA, AB

IR

UAB „\_\_\_\_\_“

PASIRAŠYTA VILNIUJE 20\_\_ m. \_\_\_\_\_ d.

Telia Lietuva, AB, esanti Saltoniškių g. 7A, Vilniuje, kurios įmonės kodas 121215434, atstovaujama \_\_\_\_\_, toliau šioje sutartyje vadinama „Telia“, ir uždaroji akcinė bendrovė „\_\_\_\_“, esanti \_\_\_\_\_, kurios įmonės kodas \_\_\_\_\_, atstovaujama \_\_\_\_\_, veikiančios pagal bendrovės įstatus, toliau šioje sutartyje vadinama OPERATORIUMI, toliau šioje sutartyje kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena iš jų – Šalimi, siekdamas nustatyti tarpusavio teises ir pareigas, taip pat bendradarbiavimo sąlygas sujungiant elektroninių ryšių tinklus bei perduodant Pokalbių srautus tarp Šalių eksploatuojamų elektroninių ryšių tinklų,

susitaria ir sudaro šią sutartį:

## I. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Šalys susitarė šioje sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka sujungti savo eksploatuojamus elektroninių ryšių tinklus ir teikti su tuo susijusias elektroninių ryšių paslaugas, kad vienos Šalies Paslaugų gavėjai galėtų naudotis ryšiu su kitos Šalies Paslaugų gavėjais ir/arba kitos Šalies teikiamomis elektroninių ryšių paslaugomis.

1.2. Šalių eksploatuojamų elektroninių ryšių tinklų sujungimo sąlygos ir Šalių teikiamos elektroninių ryšių tinklų sujungimo paslaugos yra išsamiai pateikiamos atitinkamuose šios sutarties prieduose.

1.3. Šalis turi teisę nepriimti šioje sutartyje Nesutartų pokalbių srautų ir reikalauti atlyginti už jų siuntimą šioje sutartyje numatyta tvarka.

1.4. Šalis, siunčianti į kitos Šalies Tinklą šioje sutartyje Nesutartus pokalbių srautus, už tai privalo kitai Šaliai visiškai atlyginti Pokalbių srautus priimančiosios Šalies turėtus nuostolius. Pokalbių srautų kreipimas sutartyje nenumatyta tvarka bei sutartyje neapertos paslaugos yra traktuojami kaip nesutarti pokalbių srautai. Nesutarti pokalbių srautai nėra šios sutarties objektas.

1.5. Šioje sutartyje ir jos prieduose vartojamos sąvokos yra apibrėžtos šios sutarties A2 priede.

## II. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

2.1. „Telia“ teiks OPERATORIUI šios sutarties B prieduose apibrėžtas paslaugas.

2.2. OPERATORIUS teiks „Telia“ šios sutarties C prieduose apibrėžtas paslaugas.

2.3. Teikdamos viena kitai šios sutarties 2.1 ir 2.2 punktuose nurodytas paslaugas, Šalys laikysis šios sutarties ir jos A, B ir C prieduose numatytų sąlygų.

## III. KAINA IR ATSISKAITYMŲ TVARKA

3.1. Kiekviena Šalis atlygins už kitos Šalies suteiktas šios sutarties 2.1 ir 2.2 punktuose nurodytas paslaugas šios sutarties A, B ir C prieduose nurodytais kainomis ir sąlygomis.

3.2. Šios sutarties 2.1 ir 2.2 punktuose nurodytų paslaugų kainos yra pateiktos be pridėtinės vertės mokesčio (PVM), išskyrus atvejus, kai sutartyje, įskaitant jos priedus, nurodyta kitaip. PVM dydis taikomas pagal galiojančius LR mokesčių įstatymus.

3.3. Duomenų registravimą Šalys atlieka šios sutarties A4 priede nurodytais sąlygomis. Remdamosios užregistruotais duomenimis, Šalys parengia A3 priedo 1 priede pateiktą ataskaitą, pagal kurią išrašoma Sąskaita. Šioje sutartyje Nesutartus pokalbių srautus registruoja juos gaunanti Šalis.

3.4. Pokalbių srautų registravimo duomenis Šalys pateiks viena kitai ir naudos tik šioje sutartyje nustatyta apimtimi ir tikslais.

3.5. Sąskaitų už paslaugas pagal šią sutartį išrašymo ir jų apmokėjimo tvarka bei terminai, taip pat su tuo susiję kiti veiksmai aptariami šios sutarties A3 priede.

## IV. TECHNINIAI REIKALAVIMAI

4.1. Kiekviena Šalis savarankiškai atsako už tai, kad jos Tinklas atitiktų šios sutarties atitinkamuose prieduose sutartus bei įstatymuose ar poįstatyminiuose aktuose nustatytus reikalavimus.

4.2. Šalys įsipareigoja laikytis šios sutarties prieduose sutartų Tinklo organizavimo taisyklių ir susitarimų.

4.3. Kiekviena Šalis atsako už jos Tinkle (iki sujungimo taško) esančių įrenginių ir jų sistemų įrengimą, testavimą, eksploatavimą ir techninę priežiūrą, jei kitaip tarp Šalių nesusitariama raštu.

4.4. Jei viena Šalis pageidauja atlikti kitos Šalies Tinklo pakeitimus, kurie yra būtini abiem Šalims, kad jų Paslaugų gavėjai galėtų naudotis tarpusavio ryšiu ir/arba abiejų Šalių teikiamomis elektroninių ryšių paslaugomis, tai Šalys raštu susitars dėl pakeitimų, o kiekviena Šalis padengs savo Tinklo atitinkamai tam reikalingų pakeitimų sąnaudas.

4.5. Jei viena Šalis pageidauja atlikti kitos Šalies Tinklo pakeitimus, kurie yra būtini, kad tik šios Šalies Paslaugų gavėjai galėtų naudotis ryšiu su kitos Šalies Paslaugų gavėjais ir/arba kitos Šalies teikiamomis elektroninių ryšių paslaugomis, tai Šalys raštu susitars dėl pakeitimų, o šių Tinklo pakeitimų

įdiegimo ir eksploataavimo sąnaudos bus visiškai padengiamos tos Šalies, kuri pareiškė norą atlikti tokį pakeitimą, jei kitaip tarp Šalių nesutariama raštu.

4.6. Šalys susitaria, kad už abiem Šalims būtinų Tinklams sujungti ir sujungimui palaikyti darbų (veiksmų) atlikimą bus atsakinga ta Šalis, kuri pasiūlo mažiausią šių darbų (veiksmų) kainą. Kviečiančiojo abonento numerio (A numerio) formato, jo perdavimo ir naudojimo tvarka yra aptarta šios sutarties A4 priede.

## V. ATSAKOMYBĖ

5.1. Šalys, vykdydamos šią sutartį, rodys reikiamą rūpestį ir įgūdžius, kurių pagrįstai tikimasi iš kompetentingo operatoriaus arba elektroninių ryšių paslaugų teikėjo.

5.2. Nė viena iš Šalių neatsako už kitos Šalies patirtus nuostolius, atsiradusius ar kilusius iš sutartinių įsipareigojimų su trečiaisiais asmenimis, jei Šalys raštu nesutaria kitaip.

5.3. Nė viena iš Šalių neatsako už kitos Šalies patirtus netiesioginius nuostolius (pvz., negautas pajamas), atsiradusius vykdant šios sutarties įsipareigojimus, išskyrus atvejus, kai teisės aktai imperatyviai nustato kitaip.

5.4. Šalys atsako tik tokiu mastu ir tais atvejais, kaip apibrėžta šioje sutartyje ir jos prieduose ar susitarta raštu tarp Šalių atskirai.

5.5. Šalys nereikalauja viena iš kitos jokių kompensacijų ar nuostolių atlyginimo, jei Pokalbių srautų siuntimas/priėmimas bus nutrauktas dėl privalomų vykdyti Lietuvos Respublikos įstatymų nuostatų, valstybės institucijų sprendimų arba tarptautinių Lietuvos Respublikai privalomų laikytis įsipareigojimų.

5.6. Jei Sutarties galiojimo laikotarpiu OPERATORIUS nepradėjo siųsti/priimti pokalbių srautų ir nesinaudojo/neteikė sutartyje numatytų paslaugų, laikoma, kad OPERATORIUS nesąžiningai derėjosi dėl sutarties sudarymo (neturėdamas tikslo naudotis paslaugomis ar jas teikti) ir privalo atlyginti „Telia“ patirtus nuostolius, lygius išlaidoms patirtoms derybų dėl sutarties sudarymo metu.

## VI. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

6.1. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už šios sutarties sąlygų nevykdymą ar netinkamą įvykdymą, ar vykdymą ne laiku, jeigu šios sutarties sąlygos nebuvo vykdomos ar buvo vykdomos netinkamai, ar ne laiku dėl neišvengiamų ir nenuspėjamų aplinkybių, atsiradusių po šios sutarties įsigaliojimo ir nepriklausančių nuo Šalių valios, kurios laikomos nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėmis, tačiau bet koku atveju išskyrus visas šios sutarties sąlygas, susijusias su mokėjimu pagal šią sutartį.

6.2. Aplinkybės, kurios yra laikomos nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėmis, yra nurodytos Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse ir 1996 07 15 Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimu Nr. 840 patvirtintose „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse“.

6.3. Šalis, patyrusi nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes, privalo raštu apie tai informuoti kitą Šalį per 10 (dešimt) darbo dienų nuo minėtų aplinkybių atsiradimo ar sužinojimo pranešančiosios (t.y. nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes patiriančios) Šalies atžvilgiu dienos, išskyrus tuos atvejus, kai nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių buvimas kitai Šaliai yra akivaizdus. Šis terminas laikomas protingu terminu, per kurį viena Šalis turi informuoti kitą Šalį apie patiriamas nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes. Laiku to nepadarusi Šalis praranda galimybę remtis nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėmis laikotarpiu iki pranešimo apie nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes pateikimo kitai Šaliai dienos.

6.4. Jeigu nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 2 (du) mėnesius, bet kurios Šalies rašytiniu reikalavimu (pranešimu), perduotu kitai Šaliai ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) dienų iki šios sutarties nutraukimo dienos, ši sutartis gali būti nutraukta.

## VII. TEISIŲ AR REIKALAVIMŲ PAGAL SUTARTĮ ATSISAKYMAS. TEISIŲ PERDAVIMAS

7.1. Bet kokios teisės pagal šią sutartį ar reikalavimo, kylančio iš šios sutarties pažeidimo, atsisakymas ar nesugebėjimas (neįgyvendinimas) įvykdyti bet kurios šios sutarties sąlygos nereikš ir nebus interpretuojamas taip, jog Šalis, atsisakanti teisės ar reikalavimo arba nesugebanti vykdyti šios sutarties sąlygos (-ų), atsisako visų savo teisių pagal šią sutartį ar teisės reikšti reikalavimus, kilusius iš šios sutarties pažeidimo.

7.2. Teisės pagal šią sutartį ar reikalavimo, kylančio iš šios sutarties pažeidimo, atsisakymas bus laikomas tinkamu ir galiojančiu, jei bus pateiktas kitai Šaliai raštu ir bus pasirašytas bei antspaudu patvirtintas Šalies, pareiškiančios atsisakymą.

7.3. Nė viena iš Šalių negali perduoti savo teisių ar įsipareigojimų, numatytų Sutartyje, be raštiško kitos Šalies sutikimo, išskyrus teisių ir įsipareigojimų perleidimą susijusiai įmonei ir/ar teisėtam teisių perėmėjui pagal teisės aktus.

## VIII. KEITIMASIS INFORMACIJA IR DOKUMENTAIS

8.1. Jei kitaip nesusitarta tarp Šalių, visa su šia sutartimi susijusi informacija ir dokumentai (toliau šioje sutartyje – pranešimai) turi būti parengiami raštu ir pateikiami šios sutarties A8 priede nurodytais kontaktiniais adresais.

8.2. Jei kitaip nesusitarta tarp Šalių, visi Šalių viena kitai perduodami pranešimai, kuriais viena šios sutarties Šalis siekia perduoti kitai šios sutarties Šaliai informaciją ar dokumentus, susijusius su šia sutartimi, turi būti perduodami:

- 8.2.1. El. paštu ir nusiunčiami registruotu paštu arba
- 8.2.2. kitai Šaliai tiesiogiai pasirašytinai arba
- 8.2.3. kitu šioje sutartyje ar jos prieduose sutartu būdu.

## IX. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

9.1. Pasirašius šią sutartį, Tinklų sujungimo pageidaujanti Šalis įsipareigoja ne vėliau kaip iki Pokalbių srautų siuntimo pradžios, sutarties įsipareigojimų įvykdymui užtikrinti, pateikti galiojančią banko garantiją arba sumokėti piniginį užstatą, kurių dydis apskaičiuojamas pagal sutarties A6 priede pateiktą tvarką. Šiame punkte nustatytu laiku nepateikus sutarties įvykdymo užtikrinimo, „Telia“ turi teisę nepriimti į savo Tinklą OPERATORIAUS Pokalbių srautų bei nesiųsti Pokalbių srautų į OPERATORIAUS Tinklą.

9.2. Šios sutarties 9.1 punkte nurodyta Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonė turi būti suderinta su „Telia“, besąlyginė, neatšaukiama ir galioti ne trumpiau nei ši sutartis. Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės galiojimo terminą OPERATORIUS pratęsia likus ne mažiau kaip 1 mėnesiui iki Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės galiojimo termino pabaigos.

## X. SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS

10.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja neterminuotai.

10.2. Jeigu bet kuri šios sutarties nuostata yra arba tampa iš dalies ar visiškai negaliojančia, tai tokia nuostata neturi įtakos kitų šios sutarties nuostatų galiojimui

## XI. SUTARTIES GALIOJIMO PABAIGA IR NUTRAUKIMAS

11.1. Pasibaigus šios sutarties galiojimui, lieka galioti šios sutarties nuostatos, susijusios su mokėjimais pagal šią sutartį bei Šalių atsakomybe.

11.2. Ši sutartis gali būti nutraukiama:

- 11.2.1. Šalių susitarimu, kai abi Šalys pasirašo atskirą rašytinį susitarimą.
- 11.2.2. Šios sutarties 11.3 punkte nustatytais atvejais ir tvarka.
- 11.2.3. Šios sutarties 6.4 punkte nurodytu atveju.

11.3. Šalys susitaria, kad ši sutartis nutraukiama nuo tos dienos, kurią viena Šalis raštu nurodo kitai Šaliai. Toks Šalies rašytinis pranešimas bus pateiktas kitai Šaliai:

11.3.1. nedelsiant ir nesilaikant pranešimo pateikimo terminų, jei po šios sutarties įsigaliojimo dienos šios sutarties nuostata (-os) Lietuvos Respublikos įstatymų, poįstatyminių aktų pagrindu ar valstybės institucijų sprendimu buvo pakeista ir šie pakeitimai vienai ar abiem Šalims yra ypatingos svarbos.

11.3.2. nedelsiant ir nesilaikant pranešimo pateikimo terminų, jei kita Šalis:

11.3.2.1. paskelbiama bankrutavusia ar pradeda likviduoti.

11.3.2.2. laiku ir tinkamai neatlygina neginčytinų nuostolių ar nevykdo savo įsipareigojimų pagal šią sutartį ar vykdo juos netinkamai ir neištaiso padėties per 30 (trisdešimt) dienų nuo pranešimo apie įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą gavimo dienos.

11.3.2.3. nepateikia sutarties įvykdymo užtikrinimo iki šios sutarties 9.1 punkte nustatyto termino.

11.3.2.4. padaro kitus esminius šios sutarties pažeidimus.

11.4. Pasikeitus ar netekus galios didelę įtaką balso skambučių užbaigimo rinkose turintiems ūkio subjektams taikomiems įpareigojimams, bet kuri šalis turi teisę nutraukti šią sutartį vienašališkai, iš anksto raštu prieš 6 mėnesius informavusi apie tai kitą sutarties šalį.

## XII. PASLAUGŲ TEIKIMO SUSTABDYMAS

12.1.1. Šia sutartimi apibrėžtų paslaugų teikimas nutraukiamas po šios sutarties galiojimo pabaigos.

12.1.2. Derybų dėl šios sutarties keitimo metu Šalys nenutraukia paslaugų teikimo viena kitai pagal šią sutartį. Sąlygos, kurias viena Šalis siūlo kitai pakeisti, galioja derybų metu ir turi būti vykdomos, kol Šalys susitars dėl jų pakeitimo (galiojimo).

12.1.3. Esminio šios sutarties pažeidimo atveju, iki to laiko, kai pažeidimas bus panaikintas, vykdanči šią sutartį Šalis gali sustabdyti savo įsipareigojimų, priimtų šia sutartimi, vykdymą tokiu pačiu mastu (ekvivalentiška apimtimi).

12.1.4. Paslaugą teikianti Šalis turi teisę sustabdyti paslaugų ar jų dalies teikimą, kai kita Šalis nevykdo ar netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal šią sutartį ir tai yra esminis sutarties pažeidimas, įspėjusi kitą Šalį prieš 3 (tris) dienas iki paslaugos teikimo sustabdymo dienos. Tokiu atveju paslaugą teikiančiai Šaliai pareiškus įspėjimą kitai Šaliai, yra laikoma, kad paslaugos teikimas bus sustabdytas dėl aplinkybių, už kurias atsako kita Šalis, ir kita Šalis turi įvykdyti visus savo mokesčius įsipareigojimus paslaugą teikiančiai Šaliai.

### **XIII. SUTARTIES KEITIMAS IR PILDYMAS**

13.1. Ši sutartis papildoma ir keičiama tik rašytiniu abiejų Šalių atstovų pasirašytu susitarimu, jei kitaip nenumatyta šioje sutartyje. Toks Šalių pasirašytas susitarimas tampa neatskiriama šios sutarties dalimi.

13.2. Jei reikia, visus šios sutarties pakeitimus oficialiai institucijai užregistruoti pateikia juos siūlusi Šalis, jei Šalys nesusitaria kitaip.

13.3. Jeigu pasikeičia elektroninių ryšių rinka arba Lietuvos Respublikos įstatymai ar kiti teisės aktai, reglamentuojantys atitinkamos elektroninių ryšių veiklos sąlygas, tai kiekviena Šalis turi teisę pradėti šios sutarties sąlygų peržiūrėjimo procedūrą pagal šios sutarties XIV skyriaus nuostatas. Tuo atveju, kai kompetentinga valstybės institucija įpareigoja pakeisti šioje sutartyje nurodytų paslaugų teikimo sąlygas, Šalis, gavusi tokį įpareigojimą, turi teisę vienašališkai pakeisti šios sutarties sąlygas, pranešusi kitai Šaliai prieš 2 (du) mėnesius iki pakeitimų įsigaliojimo dienos.

### **XIV. DERYBOS**

14.1. Šiame skyriuje numatyta procedūra reglamentuoja šioje sutartyje numatytais atvejais šios sutarties sąlygų peržiūrėjimo derybų būdu bei ginčų ir kitų nesutarimų tarp Šalių, susijusių su šia sutartimi ar kylančių iš jos, sprendimo derybomis tvarką ir sąlygas.

14.1.1. Derybos turi vykti Šalių atstovų susitikimų metu, išskyrus tuos atvejus, kai abi Šalis patenkina kita derybų forma (susirašinėjimas, pokalbis telefonu ir kt.). Derybų rezultatai visada turi būti abiejų Šalių patvirtinti raštu.

14.1.2. Derybų kalba – lietuvių.

14.1.3. Derybų pradžia laikoma ta diena, kurią, iškilus ginčui ar kitam nesutarimui tarp Šalių, susijusiam su šia sutartimi, ar pasiūlius peržiūrėti šios sutarties sąlygas viena Šalis kreipėsi į kitą Šalį su rašytiniu pasiūlymu spręsti tą ginčą ar kitą nesutarimą arba nagrinėti pasiūlymą dėl šios sutarties sąlygų peržiūrėjimo derybomis. Tuo atveju, kai abi Šalys raštu kreipiasi viena į kitą su tokiu pasiūlymu, derybų pradžia laikoma ta diena, kurią viena iš Šalių tokį pasiūlymą gavo pirmoji.

14.1.4. Derybos turi pasibaigti ne vėliau kaip per 2 (du) mėnesius nuo derybų pradžios (toliau šioje sutartyje – derybų terminas). Jei praėjus derybų terminui nėra rašytinio dokumento, kuriame yra įtvirtinti derybų rezultatai, tai laikoma, kad derybos nepavyko.

### **XV. GINČŲ SPRENDIMAS**

15.1. Nepavykus išspręsti ginčo ar kito nesutarimo tarp Šalių, susijusio su šia sutartimi, derybomis per derybų terminą, jei šios sutarties prieduose nenumatytas kitas terminas, ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

### **XVI. KONFIDENCIALI INFORMACIJA IR JOS APSAUGA**

16.1. Šalys saugo kaip paslaptį ir neatskleidžia tretiesiems asmenims jokios techninės, intelektinės (strateginiai planai, kt.), komercinės ir kitokios informacijos, kurią bent viena iš Šalių laiko tokia, ir suteikdama viena kitai praneša apie tai, nurodydama šioje sutartyje ar vėliau pažymėdama „KONFIDENCIALU“ (toliau šioje sutartyje – Konfidenciali informacija).

16.2. Konfidenciali informacija be rašytinio kitos Šalies sutikimo neturi būti naudojama kitam tikslui nei tam, kuriam viena Šalis suteikė kitai Šaliai naudoti. Šios sutarties turinys ir kita konfidencialaus pobūdžio informacija, kurią Šalis gavo vykdydama šią sutartį, gali būti atskleidžiama tik šios sutarties Šalių personalui,

rangovams ar atstovams, tačiau tik tuo atveju, jei ši informacija jiems reikalinga vykdyti šią sutartį ir su sąlyga, kad jie įsipareigos vykdyti šiame sutarties skyriuje nustatytus įsipareigojimus.

16.3. „Telia“ Konfidenciali informacija yra .....

16.4. OPERATORIAUS Konfidenciali informacija yra .....

16.5. Konfidencialios informacijos atskleidimas, perdavimas tretiesiems asmenims (šalims), publikacija ar kitoks paviešinimas galimas tik gavus kitos Šalies raštišką sutikimą, išskyrus informaciją, kuri:

16.5.1. yra ar tapo visuotinai viešai žinoma Šaliai nepažeidus šios sutarties sąlygų;

16.5.2. buvo Šalies sukurta savarankiškai;

16.5.3. turi būti atskleista pagal imperatyvius Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus, tačiau tik tokia apimtimi, kiek ją atskleisti reikia, kad būtų vykdomi teisės aktų reikalavimai.

16.6. Šalis negali tiesiogiai ar netiesiogiai viduje ar už savo įmonės ribų be kitos Šalies rašytinio sutikimo atskleisti konfidencialios šios sutarties požiūriu informacijos trečiajai šaliai ir privalo išlaikyti informacijos, kurią ji gavo iš kitos Šalies derėdamasi dėl šios sutarties, vykdyma šią sutartį ar įgyvendinama šios sutarties nuostatas, konfidencialumą šios sutarties galiojimo laikotarpiu ir 3 (trejus) metus nuo šios sutarties galiojimo pabaigos.

## XVII. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

17.1. Visi šios sutarties priedai yra neatskiriamos šios sutarties dalys. Sutarties priedų nuostatos yra keičiamos ir pildomos ta pačia tvarka kaip ir sutartis, jei nėra susitarta kitaip.

17.2. Ši sutartis surašyta dviem vienodos juridinės galios egzemplioriais lietuvių kalba. Kiekviena Šalis gauna po vieną šios sutarties egzempliorių.

17.3. Šalys pareiškia, kad perskaitė šią sutartį, suprato jos turinį bei sutarties sudarymo ir sudarytos sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo, ar vykdymo ne laiku padarinius. Šalys pasirašo šią sutartį kaip dokumentą, kuris atitinka jų valią ir tikslus.

## XVIII. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

### „Telia“

Telia Lietuva, AB

Saltoniškių g. 7A, 03501 Vilnius

Įmonės kodas 121215434

PVM mokėtojo kodas LT212154314

Juridinių asmenų registras

A.s. LT70 7044 0600 0092 1696

AB SEB bankas

[www.telia.lt](http://www.telia.lt)

Klientų aptarnavimas telefonu 1816

\_\_\_\_\_

.....

\_\_\_\_\_

### OPERATORIUS

UAB „\_\_\_\_\_“

\_\_\_\_\_

Kodas \_\_\_\_\_

PVM mokėtojo kodas \_\_\_\_\_

Duomenys apie įmonę yra saugomi

A.s. Nr. \_\_\_\_\_

bankas \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_,

faksas \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

.....

\_\_\_\_\_

**BENDRIEJI ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI****A1 priedas****TURINYS**

<b>Turinys</b>	<b>Psl. Nr.</b>
<b>ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIS</b>	<b>1</b>
<b>A priedai</b>	<b>7</b>
<b>BENDRIEJI ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI</b>	<b>7</b>
A1 priedas. TURINYS	7
A2 priedas. APIBRĖŽIMAI	8
A3 priedas. APSKAITA IR MOKĖJIMAI	10
A3.1 priedas. ATSISKAITYMO DUOMENŲ ATASKAITOS FORMA	12
A4 priedas. TECHNINĖS SĄLYGOS	13
A4.1 priedas. TINKLŲ SUJUNGIMO PRINCIPAI	13
A4.2 priedas. TINKLŲ SUJUNGIMO EKSPLOATAVIMAS	18
A4.3 priedas. TECHNINIŲ SĄLYGŲ (SPECIFIKACIJŲ) SĄRAŠAS	20
A4.4 priedas. SPECIFINĖS „TELIA“ IR OPERATORIAUS TINKLŲ SUJUNGIMO SAVYBĖS	21
A5 priedas. POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGŲ TEIKIMO PRINCIPAI	22
A6 priedas. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMO PRIEMONĖS ARBA IŠANKSTINIO MOKĖJIMO DYDŽIO NUSTATYMO TVARKA, SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMUI	23
A7 priedas. ŠALIŲ KONTAKTŲ RYŠIAMS SĄRAŠAS	25
<b>B priedai</b>	<b>27</b>
<b>„Telia“ ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI</b>	<b>27</b>
B1 priedas. TINKLŲ SUJUNGIMO TAŠKAI IR RYŠIO LINIJA	27
B2 priedas. „TELIA“ POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGOS	29
B2.1 priedas. „TELIA“ TEIKIAMŲ PASLAUGŲ KAINOS	30
B3 priedas. „TELIA“ NUMERACIJOS ĮDIEGIMO PASLAUGOS	31
B3.1 priedas. „TELIA“ NUMERACIJOS ĮDIEGIMO PASLAUGŲ TEIKIMO SĄLYGOS	32
B4 priedas. „TELIA“ PAPILDOMOS TINKLŲ SUJUNGIMO PASLAUGOS VIEŠAJAME RYŠIŲ TINKLE, TEIKIAMAME FIKSUOTOJE VIETOJE	33
B4.1 priedas. „TELIA“ NACIONALINĖS 800-OSIOS PASLAUGOS NUMERIAI	34
B4.2 priedas. „TELIA“ INFORMACIJOS TELEFONU PASLAUGA (NUMERIS 118)	35
B4.3 priedas. SPECIALIŲJŲ TARNYBŲ PASLAUGA (112)	36
B4.4 priedas. INDIVIDUALAUS OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGA	37
B4.5 priedas. IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGA	38
B4.5.1 priedas. IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGOS KAINOS	40
B4.6 priedas. TELEFONO NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGA	41
<b>C priedai</b>	<b>43</b>
<b>OPERATORIAUS ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI</b>	<b>43</b>

## APIBRĖŽIMAI

1. Šioje sutartyje vartojami žodžiai ir jų junginiai, jei jiems betarpiškai šioje sutartyje nesuteikiama kita reikšmė, turi toliau nurodytas reikšmes ir yra suprantami taip:

Nr.	Sąvoka (sutrumpinimas)	Sutartyje ir jos prieduose vartojama reikšmė
1.	2Mbit/s prievadas	Stoties talpa, atitinkanti 30 telefoninio ryšio kanalų skirta ryšio linijos jungimui
2.	Ryšio linija	Elektroninių ryšių paslauga, jungianti Šalių tinklus ir suteikianti perdavimo galimybę tarp „Telia“ Tinklų sujungimo taško ir OPERATORIAUS Tinklų sujungimo taško
3.	Ataskaitinis laikotarpis	Kalendorinis mėnuo, per kurį buvo suteiktos paslaugos, už kurias atsiskaitymams tarp sutarties Šalių išrašoma sąskaita.
4.	CDR ( <i>Call detailed record</i> )	Standartizuotas telefono stoties įrašas apie telefono pokalbį.
5.	C7 signalizacija	Tai CCITT (ITU-T) apibrėžta signalizacijos sistema Nr. 7 skirtuoju kanalu.
6.	Geografinis numeris	Suprantama taip, kaip apibrėžta galiojančiame LR Nacionaliniame numeracijos plane.
7.	Negeografinis numeris	Suprantama taip, kaip apibrėžta galiojančiame LR Nacionaliniame numeracijos plane.
8.	Inicijavimas fiksuoto ryšio tinkle	Paslauga, kai viena Šalis siunčia Pokalbių srautus kitos Šalies teisėtai naudojamu paslaugų teikėjo pasirinkimo kodu 10XX ir išankstinio operatoriaus pasirinkimo paslaugos atveju nuo savo Tinklo terminavimo taško į savo komutacinę stotį aptarnaujančią tam terminavimo taškui skirtą geografinę numeraciją.
9.	Tinklų sujungimas	Fizinis „Telia“ ir OPERATORIAUS eksploatuojamų elektroninių ryšių tinklų sujungimas, kai OPERATORIUS ir „Telia“ sujungia elektroninių ryšių tinklus Tinklų sujungimo taške.
10.	Nesutarti pokalbių srautai	Telefono pokalbių srautai ir paslaugos, dėl kurių Šalis šioje sutartyje nėra susitarusios tarpusavyje raštu ir nėra oficialios valstybės institucijos įpareigtos teikti viena kitai.
11.	Paslaugų gavėjas	Ūkio subjektas, kuris pagal Standartiniame pasiūlyme nustatytą tvarką kreipėsi dėl Prieigos ir (ar) susijusių paslaugų suteikimo, teikimo ir (ar) dėl informacijos apie šias paslaugas.
12.	Galutinis paslaugų gavėjas	Fizinis ar juridinis asmuo, kuris naudojami Operatoriaus teikiamomis elektroninių ryšių paslaugomis.
13.	Pokalbių srautas	Informacija siunčiama/priimama Ryšio linijos kalbiniais kanalais per Tinklų sujungimo tašką.
14.	Pokalbių srauto siuntimo paslauga	Skambučio užbaigimas, skambučio inicijavimas.
15.	Prisijungimo prie tinklo paslauga	Paslauga, suteikiančios galimybę OPERATORIUI prisijungti prie „Telia“ Tinklo
16.	Sąskaita	PVM sąskaita faktūra ar kitas įstatymiškai numatytas dokumentas ūkio subjekto per ataskaitinį laikotarpį suteiktų paslaugų apskaitai.
17.	Siunčiantysis operatorius	Šalis arba Trečiasis operatorius, iš kurio tinklo yra siunčiamas pokalbių srautas.
18.	Skambučio sudarymas	Skambučio pokalbio trakto sujungimas ir nutraukimas operatorių tinkluose.
19.	Paslaugos teikimo sutrikimas	Įvykis, kai paslaugos teikimas nutrūksta arba jos techniniai parametrai tampa blogesni, nei yra numatyti šioje sutartyje, dėl įvykio vienos iš Šalių tinkle.
20.	Šalis	„Telia“ arba OPERATORIUS
21.	Šalis debitorė	Šalis, skolinga kitai Šaliai už pagal sutartį gautas paslaugas.
22.	Šalis kreditorė	Šalis, suteikusi kitai Šaliai paslaugas pagal sutartį, bet negavusi atlygio



23.	Skambučio užbaigimas	Skambučių perdavimas nuo Tinklo komutacinės stoties (įskaitant šią stotį), kurioje yra ar gali būti įvykdytas viešųjų ryšių tinklų sujungimas iki taško, identifikuojamo telefono ryšio numeriu, įdiegtu to paties Tinklo komutacinėje stotyje, kuriame skambučiai yra užbaigiami.
24.	Terminuojantis operatorius	Operatorius, kurio tinkle yra priimamas ir Tinklo terminavimo taške yra užbaigiamas Pokalbių srautas.
25.	Priimantysis operatorius	Operatorius, kurio tinkle yra priimamas Pokalbių srautas.
26.	Tinklas	Tai Šalies prižiūrimos, valdomos ir/ar taisomos infrastruktūros dalis, kuri skirta duomenims ir kalbinei informacijai perduoti, taip pat teikti kitas papildomas elektroninių ryšių paslaugas.
27.	Tinklų sujungimo paslaugos	Visos paslaugos, kurias Šalys teikia pagal šią sutartį.
28.	Tinklų sujungimo taškas	Fizinė jungtis, kurioje baigiasi „Telia“ ir OPERATORIAUS teisėtai valdomas tinklas ir prasideda Ryšių linija, jungianti „Telia“ ir OPERATORIAUS tinklus.
29.	Tinklų sujungimo taško talpa	Tinklų sujungimo taške priskirta telefono stoties prieigos talpa, matuojama ryšio linijų skaičiumi ir sudaranti galimybes perduoti Pokalbių srautus tarp Šalių.
30.	Tinklo terminavimo taškas	Šalies Tinklo galinis taškas pagal LR Elektroninių ryšių įstatymo ar vėliau jį pakeitusio įstatymo nuostatas.
31.	Tranzitinis signalizavimo punktas (STP)-	Sujungimo taške papildomomis techninėmis priemonėmis sudaryta galimybė kitai Šaliai siųsti ir priimti C7 signalizacijos žinutes su Trečiaisiais operatoriais.
32.	Trečiasis operatorius	Kitas operatorius, išskyrus šios sutarties Šalis.
33.	Turinio paslaugos	Papildomos paslaugos, kurios yra naudojamos informacijai suteikti (t.y. 800, 118 numerių paslaugos).
34.	Komutacinė stotis	„Telia“ Tinklo skaitmeninė komutacinė stotis, aptarnaujanti Tinklo terminavimo taškus tam tikrais telefono ryšio numeriais
35.	Nacionalinis tinklų sujungimo taškas	Geografiškai apibrėžtas taškas „Telia“ Tinklo stotyje, kuriame OPERATORIUI siūloma sujungti Tinklus.
36.	Lietuvoje inicijuoti pokalbių srautai	Lietuvos Respublikos teritorijoje inicijuoti pokalbių srautai.

2. Kitos šioje sutartyje vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos sutarties pasirašymo metu galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose ir Europos telekomunikacijų standartizacijos instituto (ETSI) techniniuose standartuose bei kituose reglamentuojančiuose dokumentuose.

## APSKAITA IR MOKĖJIMAI

### I. ATSISKAITYMAS UŽ PASLAUGAS

1.1. Šalys už pagal šią sutartį teikiamas paslaugas atsiskaito šiame ir kituose šios sutarties prieduose numatytais sąlygomis.

1.2. Šalys išrašys Sąskaitas ir atliks mokėjimus, kaip numatyta šiame priede, neatsižvelgdamos į tai, ar tarp Šalių yra nesutarimų ar ginčų, kylančių ar susijusių su šia sutartimi.

### II. APSKAITA IR MOKĖJIMAI TARP ŠALIŲ

- 2.1. Duomenų pateikimas;
- 2.2. Duomenų derinimas;
- 2.3. Sąskaitų išrašymas ir pateikimas;
- 2.4. Mokėjimas.

### III. DUOMENŲ PATEIKIMAS IR DERINIMAS

3.1. Kiekvieną mėnesį paslaugas suteikusi Šalis parengia atsiskaitymo duomenų ataskaitą už per ataskaitinį laikotarpį (vieną kalendorinį mėnesį) suteiktas paslaugas ir pateikia kitai Šaliai ne vėliau kaip iki mėnesio, einančio po ataskaitinio, 5 (penktos) kalendorinės dienos.

3.2. Ataskaita siunčiama elektroniniu paštu Šalių paskirtiems atsakingiems asmenims.

3.3. Atsiskaitymo duomenų ataskaitos tipinė forma pateikiama šio priedo 1 priede.

3.4. Jei per 5 (penkias) darbo dienas po ataskaitos išsiuntimo termino pabaigos (šio priedo 3.1 punktas) Šalis raštu nepraneša paslaugą suteikusiai Šaliai apie duomenų nesutapimus, duomenys laikomi suderintais.

3.5. Jei paslaugą teikianti Šalis negali pateikti šio priedo 3.1 punkte nurodytų duomenų, turi būti naudojami kitos Šalies duomenys. Šalis, negalinti pateikti duomenų šio priedo 3.1 punkte numatyta tvarka, privalo raštu įspėti kitą Šalį ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo ataskaitinio laikotarpio pabaigos ir paprašyti kitos Šalies pateikti duomenis. Duomenys turėtų būti pateikti ne vėliau kaip iki 8-tos (aštuntos) kalendorinio mėnesio po ataskaitinio laikotarpio pabaigos dienos. Šalys susitaria, kad paslaugą teikianti Šalis sieks visais įmanomais būdais pateikti atsiskaitymo duomenų ataskaitą, kaip numatyta šio priedo 3.1 punkte.

3.6. Šalys susitaria, kad nebus ginčijami mažesni arba lygūs 1 (vienam) procentui Pokalbių srautų ir 1 (vienam) procentui skambučių skaičių nesutapimai, taip pat pagal šio priedo 3.5 punktą pateikti ne paslaugą teikiančios Šalies duomenys. Tokiu atveju Šalys laikys duomenis suderintais ir jie bus pagrindas Sąskaitai išrašyti.

3.7. Jei ir Pokalbių srauto, ir skambučių skaičiaus skirtumas pagal paslaugas yra didesnis negu nurodyta 3.6. punkte, duomenis ginčijančios Šalies reikalavimu per 15 (penkiolika) darbo dienų po raštiško pranešimo apie duomenų nesutapimus išsiuntimo dienos turi būti užbaigtas duomenų sutikrinimas šia tvarka:

3.7.1. Duomenis užginčijusi Šalis kartu su pranešimu apie duomenų nesutapimus, pateikiamu per šio priedo 3.4 punkte nustatytą terminą, pateikia kitai Šaliai nesutampančių duomenų Pokalbių srautų ir skambučių skaičiaus ataskaitą, kurioje tikrinamo periodo Pokalbių srautai suskirstyti dienomis (mėnesio diena, pokalbių skaičius, trukmė minutėmis). Kita Šalis, gavusi užginčijusios Šalies duomenis, per 5 (penkias) darbo dienas atitinkamai pateikia savo Pokalbių srautų duomenų ataskaitą.

3.7.2. Nustačius dienas, kai Pokalbių srautų ir skambučių skaičiaus duomenys nesutampa, yra tikrinami šių dienų Pokalbių srautų duomenys pagal valandas (valanda, pokalbių skaičius, trukmė minutėmis).

3.7.3. Nustačius valandas, kuriomis Pokalbių srautų ir skambučių skaičiaus duomenys nesutampa, Šalys pateikia CDR'us tarpusavyje suderintais duomenų ir failų formatais.

3.7.4. Jei iki šios sutarties 3.7 punkte nurodyto termino nebus pabaigtas duomenų sutikrinimas ir Šalys nebus suderinusios nesutampančių duomenų, tai nesutampantys duomenys už per ataskaitinį laikotarpį siųstus Pokalbių srautus bus laikomi suderintais Sąskaitai išrašyti pagal paslaugą suteikusios Šalies duomenis, o Šalys turi teisę ir pareigą pabaigti duomenų sutikrinimo procedūrą derybomis ir suderinti nesutampančius duomenis tarpusavio susitarimu ne vėliau kaip iki derybų pabaigos (šios sutarties 14 skyrius).

#### IV. SĄSKAITŲ IŠRAŠYMAS IR PATEIKIMAS

4.1. Kiekvieną mėnesį paslaugas suteikusi Šalis ne vėliau kaip iki kito mėnesio, einančio po ataskaitinio laikotarpio, 10 (dešimtos) kalendorinės dienos išrašo ir pateikia kitai Šaliai sąskaitą už paslaugas, suteiktas per ataskaitinį laikotarpį.

4.2. Sąskaita išrašoma pagal šio priedo 3.1 ar 3.5 punktus pateikiamoje atsiskaitymo duomenų ataskaitoje nurodytus duomenis.

4.3. Sąskaitos originalas pasirašytas sertifikuotu elektroniniu parašu išsiunčiamas Šaliai elektroniniu paštu nurodytu šioje sutartyje. Jei, nepasibaigus ataskaitiniam laikotarpiui, už suteiktas paslaugas mokėtina suma tampa lygi arba viršija 80 (aštuoniasdešimt) procentų Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės sumos, nustatytos pagal šios Sutarties A7 priedo sąlygas vienam mėnesiui, „Telia“ turi teisę pateikti OPERATORIUI išankstinio mokėjimo sąskaitą. Išankstinio mokėjimo sąskaita išrašoma pagal „Telia“ duomenis ir turi būti OPERATORIAUS apmokėta per išankstinėje sąskaitoje nurodytą terminą.

#### V. MOKĖJIMAI

5.1. Už paslaugas turi būti sumokama pagal paslaugą suteikusių Šalies išrašytą Sąskaitą. Jeigu pagal šią sutartį abi Šalys teikia viena kitai paslaugas, mokėjimas atliekamas taikant balansinį metodą, t.y. Sąskaitų sumų skirtumą sumoka ta Šalis, kuriai už ataskaitinį laikotarpį mokėtina suma yra didesnė. Sąskaitos/Sąskaitų sumų skirtumo (balanso) apmokėjimo terminas – 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo paslaugą teikiančios Šalies (kreditorės) Sąskaitos išrašymo dienos. Esant nesutarimams tarp Šalių ar vykstant deryboms, Sąskaita turi būti visiškai apmokėta šioje sutartyje numatyta tvarka, jeigu iki mokėjimo termino nebuvo gauta kreditinė Sąskaita faktūra.

5.2. Šalys išrašo kreditinį ar kitą dokumentą, kurį reglamentuoja Lietuvoje galiojantys įstatymai, ištaisyti Sąskaitoje netikslumams, kurių apimtis Šalys suderino šioje sutartyje numatytų procedūrų ar derybų metu.

5.3. Atsiskaitymai tarp Šalių vykdomi eurais.

5.4. Skolinga Šalis (debitorė) kitai Šaliai jos pareikalavimu turės mokėti 0,04 (keturių šimtųjų) procentų dydžio dienos palūkanas nuo sumos, kuri sudaro kitos Šalies kreditorės nuostolius, už kiekvieną pradelstą sumokėti dieną iki kol bus sumokėta visa suma.

### ATSISKAITYMO DUOMENŲ ATASKAITOS FORMA

Už 20\_\_ m. .... mėn. suteiktas elektroninių ryšių paslaugas

Paslaugos teikėjas.....

Paslaugos gavėjas (Mokėtojas).....

Paslaugos pavadinimas	Informacija apie suteiktas paslaugas				
	Laikas	Skambučių skaičius	Pokalbių srautai (min.)	Atsiskaitymų kaina, Eur/min.	Suma, Eur
Skambučių inicijavimas					
Skambučių užbaigimas					
Signalizacijos paslaugos					
.....					
<b>Iš viso be PVM:</b>					
<b>PVM *</b>					
<b>Iš viso su PVM</b>					

\* PVM dydis taikomas pagal galiojančius LR mokesčių įstatymus.

Ataskaitą parengė

Ataskaitos parengimo data

**TECHNINĖS SĄLYGOS****A4.1 priedas****TINKLŲ SUJUNGIMO PRINCIPAI****I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. OPERATORIUS turi prisijungti prie Tinklų sujungimo taško/taškų.

**II. POKALBIŲ SRAUTŲ SIUNTIMO TVARKA.**

2.1. Siunčiantis Pokalbių srautus operatorius informuoja apie savo planus siųsti Pokalbių srautus kitą operatorių. Ši informacija pateikiama prieš sujungiant elektroninių ryšių tinklus.

2.2. Pokalbių srautų paskirstymo principai.

2.2.1. Kiekviena Šalis nukreips šioje sutartyje numatytus Pokalbių srautus į kitos Šalies Tinklą. Kita Šalis yra atsakinga už tolesnį šių Pokalbių srautų nukreipimą. Pokalbių srautas tarp Šalių Tinklų turi būti nukreipiamas remiantis priede A.4.3 nurodytomis techninėmis sąlygomis (specifikacijomis).

2.2.2. Pokalbių srauto kreipimo iš „Telia“ į OPERATORIAUS Tinklą tvarka

2.2.2.1. OPERATORIUI skirtą pokalbių srautą OPERATORIAUS geografiniais numeriais su Operatoriui skirtu Operatoriaus pasirinkimo kodu 10 xx „Telia“ kreipia per tam tikrus „Telia“ Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

2.2.2.2. Pokalbių srautą OPERATORIAUS Negeografinių numerių serijomis „Telia“ kreipia per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

2.2.2.3. Išankstinio operatoriaus pasirinkimo paslaugos atveju, kai pasirinktas Tinklas yra OPERATORIAUS Tinklas, Pokalbių srautą į OPERATORIAUS Tinklą „Telia“ kreipia per Nacionalinių tinklų sujungimo taškus (skambučio inicijavimas).

2.2.2.4. Numerio išlaikymo vienoje geografinėje numeracijos zonoje paslaugos atveju, kai OPERATORIUI perkeliamas „Telia“ skirtas Geografinis numeris, „Telia“ šiam Geografiniam numeriui skirtą Pokalbių srautą nukreipia į OPERATORIAUS Tinklą per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

2.2.2.5. Numerio išlaikymo paslaugos atveju, kai OPERATORIUI perkeliamas „Telia“ skirtas Negeografinis numeris, „Telia“ šiam Negeografiniam numeriui skirtą Pokalbių srautą nukreipia į OPERATORIAUS Tinklą per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

2.2.3. Pokalbių srauto kreipimo iš OPERATORIAUS į „Telia“ tinklų tvarka

2.2.3.1. Pokalbių srautą iš OPERATORIUI skirtų geografinių numerių „Telia“ skirtomis geografinių numerių serijomis OPERATORIUS kreipia per tam tikrą „Telia“ Nacionalinius tinklų sujungimo taškus (skambučio užbaigimas).

2.2.3.2. Pokalbių srautą su „Telia“ skirtu Operatoriaus pasirinkimo prefiksu iš OPERATORIUI skirtų geografinių numerių OPERATORIUS kreipia per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus (skambučio inicijavimas).

2.2.3.3. Pokalbių srautą iš OPERATORIAUS Negeografinių numerių „Telia“ Geografinių numerių serijomis OPERATORIUS kreipia į „Telia“ Tinklą per Nacionalinių tinklų sujungimo taškus (skambučio užbaigimas).

2.2.3.4. Pokalbių srautą iš OPERATORIAUS Geografinių numerių „Telia“ Negeografinių numerių serijomis OPERATORIUS kreipia per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus (skambučio užbaigimas).

2.2.3.5. Išankstinio operatoriaus pasirinkimo paslaugos atveju, kai pasirinktas Tinklas yra „Telia“ Tinklas, OPERATORIUS pokalbių srautą į „Telia“ Tinklą kreipia per Nacionalinių tinklų sujungimo taškus (skambučio inicijavimas).

2.2.3.6. Numerio išlaikymo paslaugos atveju, kai „Telia“ perkeliamas OPERATORIUI skirtas Geografinis numeris, OPERATORIUS šiam Geografiniam numeriui skirtą pokalbių srautą nukreipia į „Telia“ Tinklą per Nacionalinių tinklų sujungimo taškus (skambučio užbaigimas).

2.2.3.7. Numerio išlaikymo paslaugos atveju, kai „Telia“ perkeliamas OPERATORIUI skirtas Negeografinis numeris, OPERATORIUS šiam Negeografiniam numeriui skirtą pokalbių srautą nukreipia į „Telia“ Tinklą per Nacionalinių tinklų sujungimo taškus (skambučio užbaigimas).

**III. SUJUNGIMO TAŠKO FUNKCIJOS**

3.1. Sujungimo taško funkcijos privalo atitikti technines sąlygas (specifikacijas), pateiktas A4.3 priede. OPERATORIUS privalo užtikrinti, kad jo Tinkle naudojama signalizacija visiškai atitiktų dokumentuose TR-SW-202, TR-SW-205 išdėstytus reikalavimus priede B1 nurodyta tvarka kiekvienam tinklų sujungimo taškui

#### IV. TINKLŲ SUJUNGIMO SAŠAJOS

4.1. OPERATORIAUS ir „Telia“ Tinklai Tinklų sujungimo taškuose sujungiami ryšio linija, atitinkančia A4.3. priede pateikiamus techninius reikalavimus „Techniniai 2 Mbit/s perdavimo tinklo sąsajos reikalavimai“ bei ITU-T rekomendacijas G.703, G. 957. Minimali ryšio linijos telekomunikacijų tinklams sujungti pralaida yra 2Mbit/s pagal ITU-T G.703 rekomendaciją.

4.2. „Telia“ suteikia reikiamą prievadų kiekį Tinklų sujungimo taške OPERATORIAUS Tinklui prijungti. Šalys atskirai tariasi dėl papildomų prievadų suteikimo.

4.3. Abi Šalys turi teisę pareikalauti patikrinti tinklų sujungimo sąsajas ir naujas bei jau teikiamas paslaugas, norėdamos užtikrinti teisingą Tinklų sąveiką. Ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo vienos Šalies pateikto prašymo raštu, kita Šalis pateikia informaciją apie pirminį reikiamo patikrinimo lygį. Nustačius paslaugų kokybės problemą, Šalys pasikeičia turima informacija, susijusia su problema, norėdamos išspręsti ją kaip galima greičiau.

4.4. Siekdamos geresnės elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų kokybės, Šalys bendradarbiaus ir priims pagrindinius principus dėl standartų, technologijos ir metodikos, atitinkančios Lietuvos bei ETSI standartus bei ITU-T rekomendacijų reikalavimus.

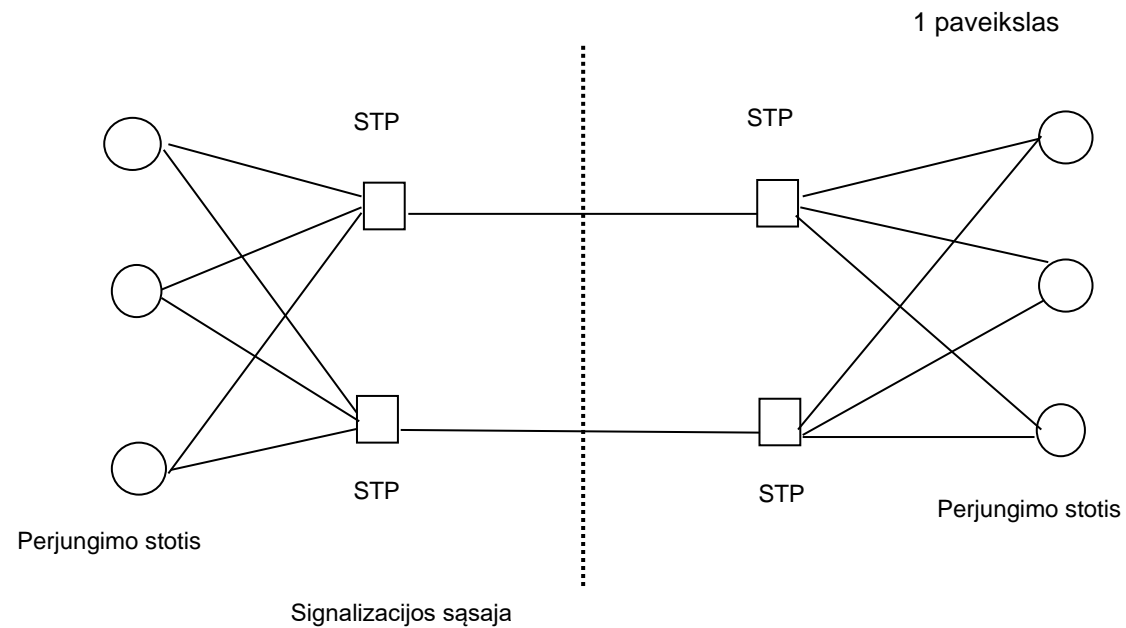
4.5. Naujos tinklų sujungiančios sąsajos turi būti testuojamos remiantis procedūra, išdėstyta ITU-T rekomendacijoje M. 2110, taikant M2100 (PDH) ir M.2101.1 (SDH). Testuojant gali būti taikomi abu metodai – kontrolė veikimo metu (*ISM In – Service - Monitoring*) ir kontrolė neveikimo metu (*OOS Out – Of Service*).

4.6. Ryšio linijų gedimų ir klaidų nustatymo ir aptikimo procedūros privalo būti pagrįstos ITU-T rekomendacijomis M. 2120 ir M. 2130.

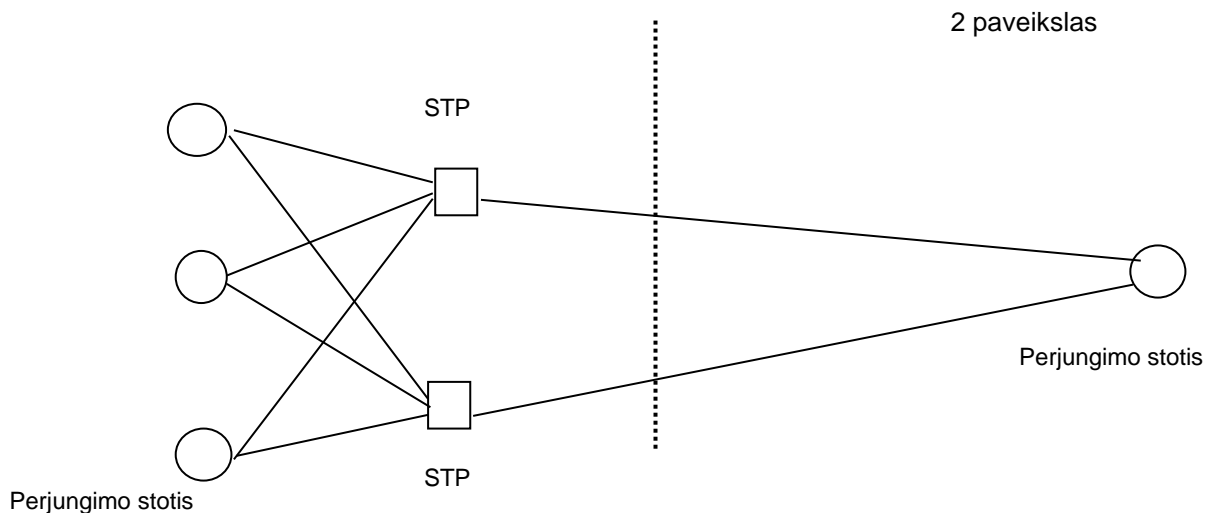
#### V. SIGNALIZACIJOS TINKLAS

5.1. Signalizacijos tinklo konfigūracija.

5.1.1. Tarp „Telia“ ir OPERATORIAUS Tinklų yra naudojama C7 signalizacija, t.y. signalizacija per STP. Paprastai kiekviename tinkle naudojami po du STP, kurie yra sujungti tarpusavyje (kiekvienas su kiekvienu) kaip pateikta 1 paveiksle.



5.1.2. STP gali būti atskiri arba integruoti su pokalbių srautų siuntimo stotimis. Jei OPERATORIUS turi tik vieną stotį, signalizacijos tinklas yra sudaromas taip, kaip pateikta 2 paveiksle. Tokiu atveju OPERATORIUS turi užtikrinti vienodą signalizacijos srautų paskirstymą tarp „Telia“ STP (50/50).



5.1.3. Signalizacijai yra naudojamas pirmas 2Mbit/s duomenų perdavimo srauto (ryšio linijos) elektroninių ryšių tinklams sujungti kanalas. Nesant techninių galimybių naudoti 1-ą kanalą, gali būti naudojamas šešioliktas kanalas. Kiti kanalai naudojami Pokalbių srautui perduoti. Tarp tinklinei signalizacijai yra naudojamas tinklo indikatorius dydis 2 (NI=2).

5.1.4. „Telia“ tinklo STP, pavaizduoti 1 ir 2 paveiksluose, OPERATORIUI yra suteikiami priede B nurodytuose Nacionalinių tinklų sujungimo taškuose.

5.2. Signalizacijos tinklo sąnaudos.

5.2.1. Kiekviena šalis atsako už (padengia visas) sąnaudas savo signalizacijos signalo perdavimo taško pusėje.

5.3. Specialios sąlygos.

5.3.1. Jei Šalis nori pakeisti pirmiau pateiktus signalizacijos tinklo organizavimo principus ir taisykles, Šalys gali pasirašyti atskirus susitarimus. Šalis, pageidaujanti tokio pakeitimo, dengia kitos Šalies sąnaudas, kurios atsiranda dėl tokio pakeitimo. Susitartos išlygos turi būti įtvirtintos šio priedo priede.

## VI. TESTAVIMAS

6.1. Šalys atlieka testavimą šiais atvejais:

6.1.1. Sujungiant Tinklus naujame taške/naujuose taškuose;

6.1.2. Keičiant Tinklo struktūrą jį modernizuojant;

6.1.3. Šalims sutikus, kad kokybė yra prastesnė negu reikalaujama;

6.1.4. Dėl pasikartojančių sutrikimų, kai problemos negalima išspręsti techninės procedūros lygiu;

6.1.5. Atlikus ISUP (ISDN vartotojo posistemės) versijos pakeitimus (ar pakeitus programinės įrangos versiją) „Telia“ stotyje ar OPERATORIAUS stotyje, bent vienai Šaliai pageidaujant.

6.2. Testavimų metu turi būti atliekami reikalingi bandymai tarp abiejų Šalių. ISUP bandymams taikoma ITU rekomendacija Q.788 ir šios sutarties A.4.3 priede pateikiama tinklų sujungimo integralumo testavimo metodika.

6.3. Šalys turi turėti pakankamai kompetencijos, reikiamą įrangą ir resursų testavimams atlikti. Jei dėl OPERATORIAUS kaltės testavimai neįvyksta arba yra laikomi nesėkmingais, už kiekviena pakartotinius testavimus OPERATORIUS atsiskaito pagal „Telia“ patirtas faktines sąnaudas.

6.4. Šalys atliks tinklų integralumo testus, kurie apima C7 signalizacijos testus pagal esamas „Telia“ testavimo technines sąlygas (specifikacijas), išdėstytas A4.3 priede bei kitus testus, reikalingus tinklų sujungimo taško/taškų funkcionalumui patikrinti. Šalys gali aptarti testavimo procedūrą – papildyti ją tam tikrais testais arba jų atsisakyti. Tokiu atveju, ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų nuo raštiško prašymo, gauto iš vienos Šalies, kita Šalis pateikia atsakymą dėl galimybių ir nurodo darbų pradžios laiką. Sutarus dėl tikslų testavimo reikalavimų ir jo atlikimo darbų grafiko, testavimo darbai yra atliekami remiantis sutartais testavimo reikalavimais ir procedūromis.

6.5. Jei tinklų integralumo testavimo rezultatai sujungiant Tinklus naujame taške/naujuose taškuose neatitinka sutarties nuostatų, testavimas sustabdomas. Testavimas atnaujinamas tik visiškai ištaisius šiuos netikslumus.

6.6. Jei testavimo darbai iki darbų grafike nurodyto termino nėra pradėti dėl tinklų sujungimo pageidaujant OPERATORIAUS kaltės, testavimas paskirtą dieną neatliekamas ir papildomas laikas

testavimui nei numatyta darbų grafike neskiriamas. Tokiu atveju testavimų laikas pratęsiamas po darbų grafike nurodyto termino pabaigos.

6.7. Bet kuri Šalis turi teisę reikalauti papildomo testavimo, raštu pateikusi patikrinimų priežastį. Kita Šalis per 20 (dvidešimt) darbo dienų privalo pateikti atsakymą, ar yra būtinybė atlikti papildomus testus ir kada galima pradėti darbus. Testavimas turi būti atliktas ne vėliau negu per du mėnesius nuo prašymo pateikimo.

6.8. Atlikus testus ir Šalims sutarus, pradedamas trijų dienų bandomojo Pokalbių srauto laikotarpis. Vienai Šalių pageidaujant, šis laikotarpis gali būti pratęstas iki septynių dienų. Pabaigus Pokalbių srautų testavimą, ne vėliau kaip per tris darbo dienas Šalys susitaria dėl Pokalbių srautų siuntimo pradžios.

6.9. Šalys susitaria, kad tuo atveju, kai Šalių tinklų integralumo testavimas sujungiant tinklus naujame taške/naujuose taškuose trunka trumpiau negu 50 val., kiekviena Šalis padengia savo testavimų sąnaudas ir atsiskaitymai už testavimus tarp Šalių nėra atliekami.

6.9.1. Jei Šalių tinklų integralumo testavimas sujungiant tinklus naujame taške/naujuose taškuose dėl tinklų sujungimo pageidaujancio OPERATORIAUS netinkamo pasiregimo testavimams ar dėl kitų nuo OPERATORIAUS priklausančių aplinkybių trunka ilgiau kaip 50 val., šios sąnaudos turi būti padengiamos tinklų sujungimo pageidaujancio OPERATORIAUS. Tokiu atveju už kiekvieną papildomą testavimo valandą Tinklų sujungimo pageidaujantis OPERATORIUS sumoka „Telia“ 12.45 (dvylika eurų keturiasdešimt penkis centus) Eur be PVM pagal „Telia“ pateiktą sąskaitą. Šalys susitaria, kad atliekant tinklų integralumo testavimą sujungiant tinklus naujame taške/ naujuose taškuose Tinklų sujungimo pageidaujantis OPERATORIUS sumoka „Telia“ 6.22 (šešis eurus dvidešimt du centus) Eur be PVM už kiekvieną OPERATORIAUS prašymu „Telia“ pateiktą išrašą apie užregistruotas C7 signalizacijos žinutes pagal „Telia“ pateiktą sąskaitą.

6.9.2. Minimali kiekvieno nepertraukiamo tinklų integralumo testavimo sujungiant tinklus naujame taške/ naujuose taškuose trukmė yra 2 (dvi) valandos. Jei toks testavimas atliekamas trumpiau negu 2 (dvi) val., laikoma, kad testavimui buvo skirtos 2 (dvi) val.

6.10. 6.9 ir 6.10 punktuose nurodytas testavimo laikas gali būti keičiamas Šalių susitarimu, priklausomai nuo OPERATORIAUS teikiamų papildomų paslaugų.

## VII. POKALBIŲ SRAUTŲ VALDYMAS

7.1. Paslaugos teikimo sutrikimo atveju vienos iš Šalių tinkle, susijusi Šalis turi nukreipti pokalbių srautus iš/į kitos Šalies tinklą taip, kad būtų išvengta trikdžių kitos Šalies tinkle.

7.2. Kai tarp Šalių yra įdiegtos paslaugos, kurių veikimas susijęs su galimais dideliais pokalbių srautais vienu metu (pvz. balsavimo telefonu paslauga), Šalys privalo informuoti viena kitą ir organizuoti testavimus, tam kad užtikrintų kitų pokalbių srautų praeinamumą.

## VIII. KVIEČIANČIOJO ABONENTO NUMERIO (A NUMERIO) PERDAVIMAS

8.1. Kviečiančiojo abonentų numerio perdavimas turi būti atliekamas visais atvejais, kada tai techniškai yra įmanoma atlikti. Šalis perduodama kviečiančiojo abonentų numerį kitai šaliai įsipareigoja jo nemodifikuoti

8.2. Bet kuri Šalis gali naudoti kviečiančiojo numerio adresą apskaitai, atsiskaitymams pagal sąskaitas ir kviečiančiojo numerio pateikimo paslaugai (CLIP) suteikti. Bet kuri Šalis gali persiųsti kviečiančiojo abonentų numerį Trečiajam operatoriui tuo pačiu tikslu. Jokie specialūs atsiskaitymai už kviečiančiojo abonentų numerio naudojimą pagal pirmiau pateiktą paskirtį yra neatliekami. Jei kuri nors Šalis nori naudoti kviečiančiojo abonentų numerį kitais tikslais, tai turi būti susitarta atskira sutartimi.

8.3. Šalys sutinka, kad klientai naudoja kviečiančiojo abonentų numerio pateikimo draudimo paslaugą (CLIR). Tokiu atveju siunčianti Šalis, pateikdama tokį numerį kitai Šaliai ir naudodamasi signalizacijos sistemos galimybėmis (pagal technines specifikacijas), turi informuoti apie tokią paslaugą.

8.4. Šalys sutinka, kad klientams, kuriems suteikta prioritetinga numerio rodymo kategorija, neatsižvelgiant į tai, ar kviečiančiojo abonentų pusėje yra aktyvuota numerio pateikimo draudimo paslauga (CLIR), kviečiančiojo abonentų numeris bus pateikiamas, jei tik šis numeris yra gaunamas tinklų sujungimo taške.

## IX. DUOMENŲ REGISTRAVIMAS IR KAUPIMAS

9.1. Kiekviena Šalis privalo registruoti duomenis apie pokalbius, siunčiamus/priimamus į/iš kitos Šalies tinklą/o.

9.2. CDR'e turi būti registruojami:



- 
- 9.2.1. Kviečiančiojo abonento numeris, jeigu jis yra gaunamas sujungimo taške;
  - 9.2.2. Kviečiamojo abonento numeris;
  - 9.2.3. Kvietimo data – metai, mėnuo, diena;
  - 9.2.4. Kviečiamojo abonento atsiliepimo laikas – valanda, minutė, sekundė (jeigu į kvietimą atsakyta);
  - 9.2.5. Pokalbių trukmė sekundėmis (jei į kvietimą atsakyta).
  - 9.3. Duomenys apie sėkmingus kvietimus ir Pokalbių srautus (minutėmis) registruojami remiantis ITU-T rekomendacija D.150.
  - 9.4. Norint užtikrinti teisingą atsiskaitymą tarp Šalių, turi būti kaupiami tokie užregistruoti duomenys:
    - 9.4.1. Pokalbių srauto siuntimo paslaugos pavadinimas (skambučio užbaigimas, skambučio inicijavimas);
    - 9.4.2. Skambučių skaičius, paskirstytas pagal laiko zonas, kurioms yra taikoma skirtinga kaina;
    - 9.4.3. Pokalbių srautai (minutėmis), paskirstyti pagal laiko zonas, kurioms yra taikoma skirtinga kaina.
  - 9.5. Duomenys apie kitas tinklų sujungimo paslaugas (ne pokalbių srauto siuntimo paslaugas) turi būti kaupiami kiekvienos Šalies jai tinkama forma, jei šioje sutartyje nėra numatyta kitaip.
  - 9.6. Šalys kaupia apskaitos informaciją apie siunčiamą ir priimamą Pokalbių srautą, kad būtų galimybė sutikrinti duomenis. Turi būti pateikiama paskutinių 12 mėnesių nuo kreipimosi dėl tokios informacijos dienos apskaitos informacija.

## TINKLŲ SUJUNGIMO EKSPLOATAVIMAS

### I. PASLAUGŲ TEIKIMO SUTRIKIMAI IR JŲ ŠALINIMAS

1.1. Šalys turi bendradarbiauti ir dėti visas pastangas norėdamos padėti viena kitai spręsti kiekvienos Šalies Tinkle kilusias problemas, dėl kurių gali pablogėti paslaugų kokybė.

1.2. Kiekviena Šalis turi turėti galimybę visą parą priimti informaciją apie Paslaugų teikimo sutrikimus.

1.3. Paslaugų teikimo sutrikimai ir jų pašalinimo terminai.

1 lentelė

Paslaugų teikimo sutrikimai	Paslaugų teikimo sutrikimų šalinimo terminai (po pranešimo gavimo)
<b>Pirmo lygio</b> (kai neveikia bent viena iš Pokalbių srauto siuntimo paslaugų).	8 (aštuonios) valandos
<b>Antro lygio</b> (kai neveikia kuri nors kita ne Pokalbių srauto siuntimo paslauga)	24 (dvidešimt keturios) valandos
<b>Trečio lygio</b> (bloga ryšio kokybė, Paslaugų teikimo sutrikimas, kai negalima paskambinti pavieniais numeriais)	5 (penkios) darbo dienos

1.4. Paslaugų teikimo sutrikimams šalinti taikoma tokia procedūra:

1.4.1. Šalis, pastebėjusi Paslaugų teikimo sutrikimą, visų pirma privalo įsitikinti, ar jis atsirado ne jos tinkle.

1.4.2. Šalis, pastebėjusi Paslaugų teikimo sutrikimą ir nustatiusi, kad jis yra ne jos tinkle, turi iš karto pranešti kitai Šaliai šios sutarties A8 priede nurodytu būdu. Šalis, kurios tinkle įvyko Paslaugų teikimo sutrikimas, turintis įtaką kitos Šalies teikiamoms tinklo paslaugoms, yra atsakinga už jo pašalinimą.

1.4.3. Registruojant Paslaugų teikimo sutrikimą, turi būti pateikta tokia informacija:

1.4.3.1. Paslaugų teikimo sutrikimo aprašymas, data, laikas;

1.4.3.2. Paslaugų teikimo sutrikimo registracijos numeris;

1.4.3.3. Papildoma informacija (ar Paslaugų teikimo sutrikimas yra nuolatinio ar laikino pobūdžio, kada jis pastebėtas);

1.4.3.4. Asmuo ryšiams (vardas ir pavardė, telefono numeris).

1.5. Kitai Šaliai užklausus, atsakinga už Paslaugų teikimo sutrikimo šalinimą Šalis teikia tarpinę informaciją apie Paslaugų teikimo sutrikimo šalinimą.-

1.6. Pašalinus Paslaugų teikimo sutrikimą, Šalis, atsakinga už jo pašalinimą, informuoja apie tai kitą Šalį.

1.7. Kiekviena Šalis turi teisę pareikšti pretenzijas dėl Paslaugų teikimo sutrikimo šalinimo per 24 val. nuo pranešimo apie pašalintą Paslaugų teikimo sutrikimą šios sutarties A8 priede nurodytu būdu. Jei Paslaugų teikimo sutrikimą užregistravusi Šalis nepareiškia pretenzijos per pirmiau šiame punkte nurodytą laikotarpį, yra laikoma, kad Paslaugų teikimo sutrikimas pašalintas ir jį užregistravusi Šalis pretenzijų neturi.

1.8. Jei Paslaugų teikimo sutrikimas buvo užregistruotas šios sutarties A8 priede nurodytu būdu ir nebuvo pašalintas per šio priedo 1 lentelėje nurodytą terminą dėl atsakingos už jo šalinimą Šalies kaltės, Paslaugų teikimo sutrikimą užregistravusi Šalis turi teisę į kompensaciją.

1.9. Šaliai neužregistravus Paslaugų teikimo sutrikimo šioje sutartyje numatyta tvarka, už jo pašalinimą atsakinga Šalis turi teisę nepriimti nusiskundimų ir nekompensuoti už laikotarpius iki pranešimo apie Paslaugų teikimo sutrikimą gavimo.

1.9.1. Nė viena Šalis negarantuoja ir neatsako už Trečiąjį operatorių ir neatlygina nuostolių kitai Šaliai, kuri naudojasi paslauga, jei Paslaugų teikimo sutrikimas atsirado dėl Trečiojo operatoriaus veiksmų ar neveikimo.

---

## II. PLANINIAI TINKLO DARBAI IR INFORMAVIMO TERMINAI

2.1. Šalis, planuojanti atlikti planinius (iš anksto suplanuotus) tinklo darbus, kurių metu galimi Paslaugų teikimo sutrikimai, privalo informuoti kitą Šalį ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) dienas šios sutarties A8 priede nurodytu būdu. Išimtiniais atvejais, kai, norint sumažinti paslaugų teikimo sutrikimo tikimybę, numatoma atlikti Paslaugų teikimo sutrikimų prevencijos darbus Šalies tinkle, informavimo terminas gali būti trumpesnis.

2.2. Informuojant apie planinius tinklo darbus, turi būti pateikiama tokia informacija:

2.2.1. Tikslus planinių tinklo darbų pradžios laikas ir planuojama jų trukmė;

2.2.2. Informaciją pateikusio asmens vardas ir pavardė, telefono ir fakso numeriai, elektroninio pašto adresas.

2.3. Šalys sieks, kad planiniai tinklo darbai būtų atliekami mažiausio tinklo užimtumo valandomis.

## III. TINKLO PLANAVIMAS

3.1. Tinklo planavimo procesas, kai Šalys informuoja viena kitą apie jų trumpalaikius ir ilgalaikius planus dėl:

3.1.1. Tinklų sujungimo taško (-ų) įdiegimo ar naikinimo;

3.1.2. Pokalbių srautų paskirstymo pasikeitimų;

3.1.3. Signalizacijos tinklo konfigūracijos ir signalizacijos srautų paskirstymo pasikeitimų;

3.1.4. Kitų tinklo pasikeitimų, kurie yra svarbūs tinklų sujungimo paslaugoms.

**TECHNINIŲ SĄLYGŲ (SPECIFIKACIJŲ) SĄRAŠAS**

<b>Specifikacijos Nr.</b>	<b>Pavadinimas</b>
1.	CCITT signalizavimo sistema Nr. 7. (TR-SW-202)
2.	Abonento ir skambučio charakteristikų perdavimas tarp „Telia“ LT, AB tinkle naudojamų signalizacijos sistemų. (TR-SW-205)
3.	Sinchronizacijos sąsajos tinklų sujungimo taške techniniai reikalavimai.
4.	Techniniai 2 Mbit/s perdavimo tinklo sąsajos reikalavimai.
5.	Tinklų sujungimo integralumo testavimo metodika.
6.	Techniniai reikalavimai perduodamų numerių formatui tinklų sujungimo taške.

**SPECIFINĖS „TELIA“ IR OPERATORIAUS TINKLŲ SUJUNGIMO SAVYBĖS**

*(šio priedo turinys priklauso nuo konkrečiose techninėse derybose pasiektų susitarimų)*

**I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Atsižvelgiant į Tinklams sujungti naudojamos įrangos savybes, Šalių susitarimu taikomos toliau išvardytos tinklų sujungimo sąsajos sąlygos.

1.2. Jei šios sąlygos prieštarauja pagrindiniame tekste ar techninėse sąlygose (specifikacijose) išvardytoms nuostatomis, turi būti vadovaujama šio priedo nuostatomis.

**II. ATITIKIMAS SU PRIEDO A.4.3. SĄRAŠE IŠVARDYTOMIS TECHNINĖMIS SPECIFIKACIJOMIS**

**III. SPECIFINIŲ SKAMBUČIŲ TIPŲ ATMETIMAS OPERATORIAUS TINKLE**

**IV. PAPILDOMOS TECHNINĖS SĄLYGOS**

## **POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGŲ TEIKIMO PRINCIPAI**

### **I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Šalys teikia Pokalbių srauto siuntimo paslaugas ir atsiskaito už jas remdamosi šiame priede pateiktais Pokalbių srauto siuntimo principais arba kaip pateikta kiekvienos iš Šalių Sutarties prieduose.

### **II. POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PRINCIPAI**

2.1. Šalys turi teisę siųsti viena kitai Pokalbių srautus nepaisydamos to, ar Pokalbių srautas buvo inicijuotas kitos Šalies tinkle ar yra persiunčiamas iš Trečiojo operatoriaus su sąlyga, kad šis Pokalbių srautas yra skirtas kitai Šaliai, t.y. turi būti užbaigiamas kitos Šalies tinkle.

2.2. Šalys privalo priimti siunčiamus viena kitai Pokalbių srautus nepaisydamos to, ar Pokalbių srautas buvo inicijuotas vienos iš Šalių tinkle ar yra persiunčiamas iš Trečiojo operatoriaus su sąlyga, kad šis Pokalbių srautas yra skirtas kitai Šaliai, t.y. turi būti užbaigiamas kitos Šalies tinkle.

## SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMO PRIEMONĖS ARBA IŠANKŠTINIO MOKĖJIMO DYDŽIO NUSTATYMO TVARKA, SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMUI

### I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Šalys susitaria, kad sutarties įvykdymo užtikrinimui yra naudojama viena iš šios sutarties 9 punkte numatytų Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonių.

1.2. Banko garantijos išdavimo atveju bus priimama besąlyginė, neatšaukiama ir galiojanti ne trumpiau nei ši sutartis banko garantija, išduota vieno iš Lietuvos Respublikoje veikiančių patikimų (kurių kredito reitingas Baa1 arba aukštesnis ir yra suteiktas *Moody ar Standart & Poor's arba Fitch IBCA*) bankų.

1.3. Užstato sumokėjimo atveju OPERATORIUS turi sumokėti į „Telia“ nurodytą sąskaitą piniginio užstato sumą, kurios dydis nustatomas pagal šio priedo nuostatas. Mokant piniginį užstatą, mokėjimo paskirtyje OPERATORIUI būtina nurodyti „Mokamas užstatas pagal \_\_\_\_\_ m. \_\_\_\_\_ d. Elektroninių ryšių tinklų sujungimo sutartį Nr. \_\_\_\_\_“.

1.4. OPERATORIUS įsipareigoja padengti visas išlaidas, susijusias su sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės pateikimu ir pakeitimu.

### II. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMO PRIEMONĖS NUSTATYMAS

2.1. Tinklų sujungimo pageidaujantis OPERATORIUS per 5 (penkias) dienas nuo sutarties pasirašymo pateikia „Telia“ savo planuojamus inicijuoti/priimti Pokalbių srautus. Prognozė (kiekvienos paslaugos atskirai) pateikiama vieneriems kalendoriniams metams nuo prognozuojamo tinklų sujungimo. Prognozėje pateikiamas planuojamų siųsti ir priimti pokalbių minučių skaičius kas mėnesį.

2.2. „Telia“ pagal OPERATORIAUS pateiktas planuojamų inicijuoti/priimti Pokalbių srautų minutes, nustato reikalingą tinklo pralaidą, t.y. nustato kokybiškam planuojamų srautų perdavimui 2Mbit/s duomenų perdavimo srautų elektroninių ryšių tinklams sujungti skaičių. 2Mbit/s duomenų perdavimo srautų elektroninių ryšių tinklams sujungti skaičius yra nustatomas su sąlyga, kad per vieną 2Mbit/s duomenų perdavimo srautą elektroninių ryšių tinklams sujungti galima inicijuoti/priimti/ ne daugiau nei 300 000 minučių trukmės pokalbių srautą per mėnesį.

2.3. Gautas 2Mbit/s duomenų perdavimo srautų elektroninių ryšių tinklams sujungti skaičius yra dauginamas iš maksimalios šių srautų pralaidos per mėnesį ir dauginamas iš maksimalios Pokalbių srauto inicijavimo/užbaigimo (priklausomai nuo perkamų paslaugų) „Telia“ tinkle kainos. Taip nustatomas maksimalus galimas mokėjimas „Telia“ per mėnesį.

2.4. Gautas dydis yra dauginamas iš maksimalaus periodo, per kurį Šalys turi įvykdyti atsiskaitymus už suteiktas paslaugas. Pagal šią sutartį tai yra dviejų mėnesių laikotarpis.

2.5. Gautas dydis yra laikomas reikalaujamu Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydžiu. Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydžio minimali suma negali būti mažesnė nei 5792,40 Eur (penki tūkstančiai septyni šimtai devyniasdešimt du eurai, keturiasdešimt centų).

### III. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMO PRIEMONĖS DYDŽIO PAKEITIMAS

3.1. „Telia“ gali pareikalauti, kad būtų padidintas Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydis, jei OPERATORIUS padidina planuojamą siųsti Pokalbių srautą arba realus inicijuojamas/ priimamas Pokalbių srautas yra didesnis nei prognozuota. OPERATORIUS privalo padidinti Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydį iki „Telia“ reikalaujamo dydžio per 10 (dešimt) darbo dienų nuo „Telia“ reikalavimo dienos.

3.2. „Telia“ gali pagal raštišką OPERATORIAUS prašymą sumažinti arba panaikinti Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydį, jei per paskutinius 12 (dvylika) mėnesių OPERATORIUS laiku atsiskaitė už suteiktas paslaugas ir nepadarė esminių šios sutarties pažeidimų. OPERATORIUI uždelsus laiku atsiskaityti už suteiktas paslaugas sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės reikalavimas gali būti automatiškai atnaujinamas. nurodyta šio Priedo 2.5 punkte .

3.3. OPERATORIUI šioje sutartyje nurodytu laiku neapmokėjus PVM sąskaitas faktūras už paslaugas ar kitaip pažeidus šios sutarties sąlygas, „Telia“ turi teisę be atskiro įspėjimo įvykdyti prievolę ir/ar kompensuoti savo nuostolius panaudojant turimą OPERATORIAUS Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonę, o OPERATORIUS tokiu atveju turi ne vėliau kaip per 10 (dešimt) dienų nuo „Telia“ reikalavimo dienos atnaujinti šiame priede numatytas sąlygas atitinkančią Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonę iki „Telia“ reikalaujamo dydžio.

- 
- 3.4. „Telia“ turi teisę užsiskaityti turima Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemone:
- 3.4.1. Išrašytas, bet neapmokėtas PVM sąskaitas faktūras;
  - 3.4.2. Einamojo mėnesio sumas už suteiktas paslaugas, kurioms PVM sąskaitos faktūros dar nėra išrašytos.
- 3.5. Pasibaigus šios sutarties galiojimui ir OPERATORIUI įvykdžius visas su šia sutartimi susijusias prievoles, sumokėto piniginių užstatų likutis yra grąžinamas OPERATORIUI.



## ŠALIŲ KONTAKTŲ RYŠIAMS SĄRAŠAS

### I. ŠALIŲ ADRESAI

„Telia“ OPERATORIUS

Telia Lietuva, AB  
Saltoniškių g. 7A  
LT-03501 Vilnius

### II. SU SUTARTIMI SUSIJĘ KLAUSIMAI

Su sutarties taikymu, pakeitimais, papildymais, paslaugų užsakymu, įrengimu, nutraukimu ir kitais su sutartimi bei paslaugų teikimu susijusiais klausimais.

„Telia“ OPERATORIUS

El.p. [tinklu\\_sujungimas@telia.lt](mailto:tinklu_sujungimas@telia.lt)  
Saltoniškių g. 7A  
LT-03501 Vilnius  
Klientų aptarnavimas telefonu 1816

### III. ATASKAITŲ IR SĄSKAITŲ PATEIKIMO ADRESAI

„Telia“ OPERATORIUS

El.p. [invoices@telia.lt](mailto:invoices@telia.lt)  
Saltoniškių g. 7A  
LT-03501 Vilnius  
Klientų aptarnavimas telefonu 1816

### IV. PRANEŠIMAI DĖL PASLAUGŲ TEIKIMO SUTRIKIMŲ, PAPILDOMA INFORMACIJA APIE JŲ ŠALINIMĄ

„Telia“ OPERATORIUS

El. p. [nmc@telia.lt](mailto:nmc@telia.lt) \*  
Tel. (8 5) 236 7065\*

\* gali būti pakeisti „Telia“ pranešimu.

---

## V. PAPILDOMA INFORMACIJA BEI ATSILIEPIMAI

Informacija apie planinius tinklo bei Paslaugų teikimo sutrikimų prevencijos darbus, esant paslaugų teikimo sutrikimų šalinimo nesklandumams, atsiliepimai bei nusiskundimai.

„Telia“  
El.p. [nmc@telia.lt](mailto:nmc@telia.lt)

OPERATORIUS  
El.p.

„Telia“  
Telia Lietuva, AB  
Saltoniškių g. 7A, 03501 Vilnius  
Įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. LT70 7044 0600 0092 1696  
AB SEB bankas  
[www.telia.lt](http://www.telia.lt)  
Klientų aptarnavimas telefonu 1816

OPERATORIUS  
UAB „\_\_\_\_\_“  
\_\_\_\_\_  
Kodas \_\_\_\_\_  
PVM mokėtojo kodas \_\_\_\_\_  
Duomenys apie įmonę yra saugomi  
A.s. Nr. \_\_\_\_\_  
bankas \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_, faksas \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

.....

.....

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**„TELIA“ ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI****B1 priedas****TINKLŲ SUJUNGIMO TAŠKAI IR RYŠIO LINIJA****I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Šiuo sutarties priedu „Telia“ ir OPERATORIUS susitaria dėl Tinklų sujungimo taškų ir ryšio linijos naudojimo sąlygų ir kainų.

**II. PRISIJUNGIMO PRIE TELIA TINKLŲ PASLAUGOS**

2.1. „Telia“ teikia šias prisijungimo prie tinklų paslaugas:

- 2.1.1. Tarptautinio tinklų sujungimo taško suteikimas;
- 2.1.2. Nacionalinių tinklų sujungimo taškų suteikimas;
- 2.1.3. Talpos tinklų sujungimo taške suteikimas;
- 2.1.4. Ryšio linija.

**III. TARPTAUTINIS TINKLŲ SUJUNGIMO TAŠKAS**

3.1. OPERATORIUI suteikiama galimybė susijungti Tarptautiniame tinklų sujungimo taške. Tarptautinio tinklų sujungimo taško geografinis adresas: Parko g. 16, Vilnius (1).

**IV. NACIONALINIAI TINKLŲ SUJUNGIMO TAŠKAI**

4.1. OPERATORIUI suteikiama galimybė susijungti viename ar dviejuose Nacionaliniuose tinklų sujungimo taškuose. Nacionalinių tinklų sujungimo taškų geografiniai adresai yra pateikiami 1 lentelėje.

1 lentelė

<b>Sujungimo taško pavadinimas</b>	<b>Tinklų sujungimo taško tipas</b>	<b>Adresas</b>	<b>Signalizacijos techninis aprašas (specifikacija)</b>
Vilniaus Nacionalinis tinklų sujungimo taškas	Nacionalinis	Parko g. 16, Vilnius (1)	TR-SW-202
Kauno Nacionalinis tinklų sujungimo taškas	Nacionalinis	Taikos pr. 54, Kaunas	TR-SW-202

4.2. Sujungimas viename nacionaliniame tinklų sujungimo taške užtikrina įprastą rezervavimo lygmenį ir rekomenduojamas OPERATORIUI turinčiam geografiškai nerezervuotą tinklų sujungimo tašką.

4.3. Sujungimas dviejuose nacionaliniuose tinklų sujungimo taškuose užtikrina įprastą rezervavimo lygmenį kiekviename taške atskirai, OPERATORIUI pageidaujant sujungimai gali užtikrinti geografinį rezervavimo lygmenį. Šis sujungimo tipas rekomenduojamas OPERATORIUI turinčiam du nacionalinius tinklų sujungimo taškus skirtingais geografiniais adresais (įdiegusiems geografinį rezervavimo lygmenį).

---

## V. TALPOS TINKLŲ SUJUNGIMO TAŠKE SUTEIKIMAS

5.1. „Telia“ ir OPERATORIUS, atsižvelgdamas į numatomą inicijuoti/priimti/siųsti tranzitu Pokalbių srautą, susitaria dėl reikalingos talpos (tam tikro ryšio linijų skaičiaus) Nacionalinių ir/ar Vietinių ir/ar Tarptautiniame tinklų sujungimo taškuose. Talpa yra matuojama 2Mbit/s prievadais.

## VI. RYŠIO LINIJA

6.1. „Telia“ ir OPERATORIUS lygiomis dalimis dengia ryšių linijos, kuri skirta „Telia“ ir OPERATORIAUS tinklų sujungimui, linijos įrengimo ir teikimo sąnaudas.

6.2. „Telia“ Ryšio linijos kainos ir teikimo sąlygos yra nurodytos išankstiniame skirtųjų linijų pasiūlyme [www.telia.lt](http://www.telia.lt)

6.3. Ryšio liniją gali įrengti bei teikti OPERATORIUS, jei jo siūloma ryšių linijos įrengimo bei teikimo kaina yra mažesnė negu kaina, už kurią šią ryšių liniją įrengti bei teikti siūlo „Telia“.

**„TELIA“ POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGOS**

**I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos „Telia“ Pokalbių srauto siuntimo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos. „Telia“ Pokalbių srauto siuntimo paslaugos apima ir signalizacijos paslaugas, skirtas telefono pokalbiams sujungti ir tokiam sujungimui panaikinti. Signalizacijos paslaugas, skirtos kitiems tikslams, neįeina į „Telia“ Pokalbių srauto siuntimo paslaugas.

**II. „TELIA“ POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGOS.**

2.1. „Telia“ Pokalbių srauto siuntimo paslaugos yra:

2.1.1. Skambučio inicijavimas;

2.1.2. Skambučio užbaigimas;

**III. PASLAUGŲ APMOKESTINIMAS**

3.2. Informacija apie 2.1. punkte suteiktas paslaugas sąskaitoje bus pateikiama atskira eilute kiekvienai paslaugai.

**IV. KAINOS**

4.1. Kainos yra pateiktos šio priedo B2.1 priede.

## „TELIA“ TEIKIAMŲ PASLAUGŲ KAINOS

## SKAMBUČIO INICIJAVIMO PASLAUGA, VIEŠAJAME RYŠIŲ TINKLE, TEIKIAMAME FIKSUOTOJE VIETOJE

1 lentelė

Paslauga	Kaina
<i>Tinklus sujungiant nacionaliniam tinklų sujungimo taške</i>	
Skambučio inicijavimas, visą parą, euro ct/min (be PVM)	0,13

## SKAMBUČIO UŽBAIGIMO PASLAUGA VIEŠAJAME RYŠIŲ TINKLE, TEIKIAMAME FIKSUOTOJE VIETOJE

2 lentelė

Paslauga	Kaina
Skambučio užbaigimas, visą parą, euro ct/min (be PVM)	0,13

## SKAMBUČIO UŽBAIGIMO PASLAUGA VIEŠAJAME JUDRIOJO RYŠIO TINKLE

2 lentelė

Paslauga	Kaina
Skambučio užbaigimas, visą parą, euro ct/min (be PVM)	0,94

PVM dydis taikomas pagal galiojančius LR mokesčių įstatymus.

## **„TELIA“ NUMERACIJOS ĮDIEGIMO PASLAUGOS**

### **I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

- 1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos „Telia“ numeracijos įdiegimo paslaugų teikimo sąlygos.
- 1.2. „Telia“ siūlo tokias numeracijos įdiegimo paslaugas:
  - 1.2.1. Geografinių telefono numerių serijų įdiegimas;
  - 1.2.2. Negeografinių telefono numerių serijų įdiegimas.

### **II. GEOGRAFINIŲ TELEFONO NUMERIŲ SERIJŲ ĮDIEGIMAS**

2.1. „Telia“ siūlo galimybę pasirinkti konkrečią Geografinių telefono numerių serijų įdiegimo datą, laikantis B3.1 priede numatytų terminų.

### **III. NEGEOGRAFINIŲ TELEFONO NUMERIŲ SERIJŲ ĮDIEGIMAS**

3.1. „Telia“ siūlo galimybę pasirinkti konkrečią Negeografinių telefono numerių serijų įdiegimo datą, laikantis B3.1 priede numatytų terminų<sup>1</sup>.

### **IV. TESTAVIMO NUMERIS**

4.1. OPERATORIUS turi kiekvienoje numerių serijoje skirti po vieną nuolatinį testavimo numerį, kuriuo paskambinus būtų girdimas balso pranešimas, kad kvietimas yra užbaigtas OPERATORIAUS tinkle.

### **V. SUTEIKIMO TERMINAI**

5.1. Paslaugos suteikimo terminai yra pateikti šio priedo B3.1 priede. Terminai yra netaikomi, kai yra gautas atitinkamas reguliuojančios institucijos sprendimas, kuriuo remiantis keičiamas nacionalinis numeracijos planas.

---

<sup>1</sup> Įdiegus Operatoriaus pasirinkimo kodus 10XX „Telia“ tinkle, jie yra pasiekiami iš visų „Telia“ abonentų naudojamų telefono linijų, išskyrus abonentines linijas, kurių naudotojai yra uždraudę rinkimą Operatoriaus pasirinkimo kodais 10XX.

**„Telia“ NUMERACIJOS ĮDIEGIMO PASLAUGŲ TEIKIMO SĄLYGOS****I. GEOGRAFINIŲ NUMERIŲ SERIJŲ ĮDIEGIMAS**

<b>Paslauga</b>	<b>Paslaugos suteikimo laikas</b>
Numerių serijos įdiegimas	per 1 (vieną) mėnesį

**II. NEGEOGRAFINIŲ NUMERIŲ SERIJŲ ĮDIEGIMAS**

<b>Paslauga</b>	<b>Paslaugos suteikimo laikas</b>
Numerių serijos įdiegimas	per 2 (du) mėnesius

**III. NAUDOJAMO OPERATORIAUS KODO 10XX PAKEITIMAS**

<b>Paslauga</b>	<b>Paslaugos suteikimo laikas</b>
Pakeitimas visuose geografinėse numeracijos zonose	per 2 (du) mėnesius



**„Telia“ PAPILDOMOS TINKLŲ SUJUNGIMO PASLAUGOS VIEŠAJAME RYŠIŲ TINKLE,  
TEIKIAMAME FIKSUOTOJE VIETOJE**

**I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Šiuo priedu yra siūloma naudotis papildomomis „Telia“ tinklų sujungimo paslaugomis.

**II. „TELIA“ TEIKIAMOS PAPILDOMOS TINKLŲ SUJUNGIMO PASLAUGOS**

- 2.1. „Telia“ nacionaliniai 800-osios paslaugos numeriai (800 xxxxx numeriai);
- 2.2. Informacijos telefonu paslauga (numeris 118);
- 2.3. Specialiųjų tarnybų paslauga (numeris 112);
- 2.4. Individualaus operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga
- 2.5. Išankstinio operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga;
- 2.6. Telefono ryšio numerio išlaikymo paslauga.

**III. TURINIO PASLAUGOMS GALIOJA TOKIOS ATSAKOMYBĖS DĖL PRISIJUNGIMO IR  
NAUDOJIMOSI JOMIS SĄLYGOS:**

- 3.1. „Telia“ suteikia OPERATORIUI techninę galimybę naudotis turinio paslaugomis ir neatsako už tokių paslaugų padarytą žalą OPERATORIUI ar Trečiajai šaliai.
- 3.2. „Telia“ neatsako už šių paslaugų turinį.
- 3.3. „Telia“ neatsako už tai, kad šios paslaugos būtų teikiamos tam tikrą nustatytą laikotarpį.
- 3.4. „Telia“ neatsako, kad šios paslaugos būtų pasiekiamos visų kitų tinklų operatorių Paslaugų gavėjų.
- 3.5. „Telia“ turi teisę sustabdyti šių paslaugų pasiekiamumą, jei paslaugomis naudojamas ne pagal paskirtį ar kaip kitaip tiesiogiai ar netiesiogiai daroma neigiama įtaka „Telia“ veiklai.

## **„TELIA“ NACIONALINĖS 800-OSIOS PASLAUGOS NUMERIAI**

### **I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Šiuo priedu OPERATORIUI siūloma suteikti galimybę savo abonentams skambinti 800-osios paslaugos numeriais.

1.2. OPERATORIUI perdavus skambutį į „Telia“ tinklą, „Telia“ nukreipia skambutį į prieigos tašką, kurį nurodo atitinkamas 800-osios paslaugos teikėjas.

1.3. Teikėjų, kurie nėra užsisakę ryšio pasiekiamumo iš OPERATORIAUS tinklo, naudojami 800-osios paslaugos numeriai nebus pasiekiami OPERATORIAUS tinklo abonentams, t.y. tokie skambučiai nebus nukreipiami.

### **II. KAINOS**

2.1. Už kiekvieną užregistruotą 800-osios paslaugos minutę „Telia“ tinkle „Telia“ atsiskaitys pagal operatoriaus inicijavimo/užbaigimo paslaugos kainas.

2.2. Kainos pateikiamos eurais be PVM. PVM dydis taikomas pagal galiojančius LR mokesčių įstatymus.

2.3. Kainos galioja tik Pokalbių srautui, inicijuotam OPERATORIAUS tinkle.

2.4. „Telia“ turi teisę vienašališkai keisti 800-osios paslaugos mokesčius informavęs operatorių prieš 45 (keturiasdešimt penkias) dienas.

### **III. KITOS SĄLYGOS**

3.1. Atsiskaitymai už Pokalbių srautą 800-osios paslaugos numeriais yra atliekami šioje sutartyje numatyta tvarka. Informacija apie 800-osios paslaugos numerius klientui Sąskaitoje yra pateikiama atskirai.

3.2. Paslauga teikiama tik ją sėkmingai išbandžius pagal paslaugos teikimo principus aptartus techninių derybų metu. „Telia“ bandymų laikotarpiu skirs vieną testavimo numerį bandymams, kuris negali būti naudojamas kitu tikslu, priešingu atveju numeris bus išjungtas.

3.3. OPERATORIUS privalo informuoti „Telia“ apie atsisakymą naudotis 800-ąja paslauga ne vėliau kaip prieš 2 (du) mėnesius.

**„TELIA“ INFORMACIJOS TELEFONU PASLAUGA (NUMERIS 118)**

**I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

- 1.1. Šiuo priedu OPERATORIUI siūloma suteikti galimybę savo abonentams skambinti numeriu 118.
- 1.2. OPERATORIUI perdavus kvietimą į „Telia“ tinklą, „Telia“ nukreipia kvietimą į informacijos paslaugų teikimo centrą.

**II. KAINOS**

- 2.1. OPERATORIUS už kiekvieną minutę iš OPERATORIAUS tinklo 118 numeriu mokės „Telia“ 0.34 (trisdešimt keturis euro cent.) su PVM visą parą.
- 2.2. PVM dydis taikomas pagal galiojančius Lietuvos Respublikos mokesčių įstatymus.

**III. KITOS SĄLYGOS**

- 3.1. Atsiskaitymai už Pokalbių srautą, siunčiamą 118 numeriais, yra atliekami šioje sutartyje numatyta tvarka. Informacija apie 118 numerius klientui Sąskaitoje yra pateikiama atskirai.
- 3.2. Paslauga teikiama tik ją sėkmingai išbandžius pagal paslaugos teikimo principus aptartus techninių derybų metu.
- 3.3. OPERATORIUS privalo informuoti „Telia“ apie atsisakymą naudotis „Telia“ informacijos telefonu paslauga (numeris 118) ne vėliau kaip prieš 2 (du) mėnesius.

**SPECIALIŲJŲ TARNYBŲ PASLAUGA (NUMERIS 112)**

**I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Šalys susitaria, kad visos šiame priede nurodytos sąlygos galios ir bus taikomos tik tada, kai bus įdiegta Nacionalinė avarinė tarnyba, turinti centralizuotus paslaugų centrus ir bendrą numerį 112.

1.2. OPERATORIUI perdavus kvietimą į „Telia“ tinklą, „Telia“ nukreips kvietimą sutartu Nacionalinės avarinės tarnybos numeriu Lietuvoje.

**II. KAINOS**

2.1. Už kiekvieną užregistruotą minutę 112 numeriu OPERATORIUS atsiskaitys galiojančiomis „Telia“ skambučių užbaigimo paslaugos kainomis.

2.2. Kainoms taikomas PVM dydis pagal galiojančius LR mokesčių įstatymus.

**III. KITOS SĄLYGOS**

3.1. Už Pokalbių srautą 112 numeriu yra atsiskaitoma bendra šioje sutartyje numatyta tvarka ir informacija apie skambinimą 112 numeriu klientui Sąskaitoje atskirai nepateikiama.

3.2. Paslauga teikiama tik ją sėkmingai išbandžius pagal paslaugos teikimo principus aptartus techninių derybų metu.

## INDIVIDUALAUS OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGA

### I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos individualaus OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos, skirtos sudaryti sąlygas „Telia“ abonentui naudotis OPERATORIAUS teikiamomis fiksuoto telefono ryšio paslaugomis, surenkant OPERATORIUI suteikto viešojo telefono ryšio paslaugų teikėjo pasirinkimo kodą (toliau - OPERATORIAUS kodą) 10XX, teikimo sąlygos.

### II. INDIVIDUALAUS OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGOS.

2.1. „Telia“ teikia šias individualaus OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugas:  
2.1.1. OPERATORIAUS kodo 10XX įdiegimas.  
2.1.2. „Telia“ abonentų skambučių OPERATORIAUS kodu 10XX nukreipimas į tinklų sujungimo tašką. Skambučiai OPERATORIAUS kodu 10XX yra galimi iš visų „Telia“ abonentų naudojamų telefono linijų, išskyrus abonentines linijas, kurių naudotojai yra uždraudę rinkimą OPERATORIAUS pasirinkimo kodais 10XX.

### III. INDIVIDUALAUS OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGOS TEIKIMAS

3.1. OPERATORIAUS kodas 10XX yra įdiegiamas „Telia“ tinkle, OPERATORIUI užsakis „Telia“ Negeografinių numerių serijos įdiegimo paslauga.

3.2. OPERATORIAUS galimybės sudarymo paslauga teikiama laikantis B.3 ir B3.1 prieduose nurodytų terminų ir sąlygų.

3.3. OPERATORIAUS pasirinkimo kodo 10XX pasiekiamumas iš „Telia“ eksploatuojamo viešojo taksofonų tinklo yra atskiros sutarties tarp Šalių objektas.

### IV. ABONENTŲ APSKAITA

4.1. Abonentų, kurie naudojami individualaus OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga, apskaitą bei Sąskaitų išrašymą ir pateikimą atlieka OPERATORIUS savo jėgomis ir sąskaita.

### V. KITOS SĄLYGOS

5.1. Įdiegus Individualaus operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugą, tarp Šalių yra pradedami atsiskaitymai už Pokalbių srauto inicijavimą.

5.2. Paslauga teikiama tik ją sėkmingai išbandžius pagal paslaugos teikimo principus aptartus techninių derybų metu.

## IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGA

### I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos „Telia“ teikiamos išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos, skirtos sudaryti sąlygas „Telia“ abonentui naudotis šio priedo 2.2 punkte nurodytomis OPERATORIAUS teikiamomis fiksuoto telefono ryšio paslaugomis nerenkant OPERATORIAUS kodo ir neatliekant jokių kitų veiksmų telefono ryšio paslaugų teikėjui (OPERATORIUI) pasirinkti, teikimo sąlygos.

1.2. Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga teikiama paviniams numeriams arba numerių blokams (žinybinių stotelių PBX atveju), neskaidant šių numerių blokų.

### II. IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGOS

2.1. Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės gali būti sudarytos visoms „Telia“ abonentų naudojamoms telefono linijoms.

2.2. „Telia“ teikia šias išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugas:

2.2.1. Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga vietiniams telefono ryšio skambučiams<sup>2</sup>.

2.2.2. Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga nacionaliniams telefono ryšio skambučiams<sup>3</sup>.

2.2.3. Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga tarptautiniams telefono ryšio skambučiams<sup>4</sup>.

2.2.4. Nuo 2015-01-01 Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos numeriai:

Numerio paskirtis	Numeris
Skambučiai operatoriaus pasirinkimo kodu.	10XX
Informacijos tarnybos.	117, 118, 119
Trumpi komerciniai numeriai.	116XXX, 13XX, 14XX, 15XX, 16XX, 18XX, 19XXX
Geografiniai abonentiniai numeriai	3XXXXXXXX, 4XXXXXXXX, 5XXXXXXXX
Mobilūs abonentiniai numeriai	6XXXXXXXX
Negeografiniai abonentiniai numeriai	700XXXXX
Paslaugų numeriai	700XXXXX, 706XXXXX, 8XXXXXXXX, 9XXXXXXXX

### III. IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBES SUDARYMO PASLAUGOS TEIKIMO SĄLYGOS

3.1. OPERATORIUS, kuris pageidauja naudotis išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga, pateikia „Telia“ sutartyje nustatytos formos užsakymą suteikti paslaugą. OPERATORIUS, pateikdamas užsakymą, privalo pateikti ir konkretaus abonto raštišką sutartos formos sutikimą/prašymą naudotis OPERATORIAUS paslaugomis. Už užsakyme pateiktų duomenų teisingumą atsako OPERATORIUS.

<sup>2</sup> Vietinis skambutis- tai skambutis, kuris prasideda ir baigiasi toje pačioje geografinės numeracijos zonoje, apibrėžiamoje paskirties kodu ir nustatytoje Nacionaliniame telefono ryšio numeracijos plane.

<sup>3</sup> Nacionalinis skambutis – tai skambutis, kuris inicijuojamas ir baigiamas Lietuvos Respublikos telekomunikacijų operatorių tinkluose.

<sup>4</sup> Tarptautinis skambutis- tai skambutis, kuris inicijuojamas Lietuvos Respublikos teritorijoje ir baigiamas užsienio operatorių telekomunikacijų tinkluose.

---

3.2. „Telia“ per 3 (tris) darbo dienas nuo užsakymo suteikti paslaugą gavimo dienos ištiria technines galimybes paslaugos suteikimui ir informuoja OPERATORIŲ apie galimybę įdiegti paslaugą konkrečiam abonentui.

3.3. Esant teigiamoms techninėms galimybėms, „Telia“ įdiegia paslaugą per 3 (tris) darbo dienas nuo paslaugos diegimo patvirtinimo pradžios Šalių suderinta tvarka bei informuoja OPERATORIŲ apie įdiegtą paslaugą.

3.4. Abonentui raštu atsisakius išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo paslaugos, „Telia“ per 5 (penkias) darbo dienas po abonto atsisakymo gavimo atjungia paslaugą. Apie numatomą atjungimo datą „Telia“ per 3 (tris) darbo dienas po abonto atsisakymo gavimo informuoja abonentą ir OPERATORIŲ.

#### **IV. KAINOS**

4.1. Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos kainos yra pateikiamos šio priedo B4.5.1 priede.

4.2. Įdiegus išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugą, tarp Šalių yra pradedami atsiskaitymai už Pokalbių srauto inicijavimą.

4.3. „Telia“ turi teisę vienašališkai keisti paslaugos mokesčius informavęs operatorių prieš 45 (keturiasdešimt penkias) dienas

#### **V. ABONENTŲ APSKAITA**

5.1. Abonentų, kurie naudojami išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga, skambučių apskaitą bei Sąskaitų išrašymą ir pateikimą atlieka OPERATORIUS savo jėgomis ir sąskaita.

#### **VI. KITOS SĄLYGOS**

6.1. Atsiskaitymai tarp Šalių už Išankstinio operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugą yra atliekami šioje sutartyje numatyta tvarka.

6.2. Paslauga teikiama tik ją sėkmingai išbandžius pagal paslaugos teikimo principus, aptartus techninių derybų metu.

## IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGOS KAINOS

1 lentelė

Paslaugos pavadinimas	Vienkartinis mokestis už kiekvieną telefono numerio užsakymą Eur be PVM*	Maksimalus paslaugos suteikimo laikas
Vienkartinis išankstinio operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos aktyvavimo mokestis	5,00	3 darbo dienos po paslaugos diegimo patvirtinimo gavimo
Vienkartinis išankstinio operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos deaktivavimo mokestis	3,50	3 darbo dienos po paslaugos diegimo patvirtinimo gavimo

\*PVM dydis taikomas pagal galiojančius LR mokesčių įstatymus.



## TELEFONO RYŠIO NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGA

### I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos „Telia“ abonentinio telefono ryšio numerio išlaikymo paslaugos (toliau šiame priede – Numerio išlaikymo paslaugos), skirtos sudaryti sąlygas „Telia“ abonentui išlaikyti nepakeistą abonto naudojamą telefono numerį, keičiant telefono ryšio paslaugų teikėją ir pradėdant naudotis OPERATORIAUS teikiamomis fiksuoto telefono ryšio paslaugomis, teikimo sąlygos.

### II. NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGOS

2.1. „Telia“ teikia šias telefono ryšio numerio išlaikymo paslaugas:

2.1.1. Geografinių telefono ryšio Numerių išlaikymo paslaugą.

2.2.2. Negeografinių telefono ryšio Numerių išlaikymo paslaugą.

### III. NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGOS TEIKIMO SĄLYGOS

3.1. OPERATORIUS, norintis naudotis telefono Numerio išlaikymo paslauga, per Numerio perkėlimo administravimo sistemą (NPAS) pateikia „Telia“ užsakymą suteikti paslaugą. Už užsakyme pateiktų duomenų teisingumą atsako OPERATORIUS.

3.2. Esant teigiamoms techninėms galimybėms, „Telia“ įdiegia Numerio išlaikymo paslaugą per teisės aktuose nustatytą numerio perkėlimo terminą.

3.3. „Telia“ išjungia Numerio išlaikymo paslaugą per teisės aktuose nustatytą numerio perkėlimo terminą.

### IV. ATSISKAITYMO UŽ NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGAS SĄLYGOS

4.1. Šalys susitaria, kad už Pokalbių srauto užbaigimo paslaugas Numerio išlaikymo paslaugos realizavimo atveju yra atsiskaitoma pagal skambučių užbaigimo paslaugų įkainius.

---

## V. KITOS SĄLYGOS

5.1. Šalys susitaria, kad OPERATORIUS saugo sutartos formos abonto (fizinio ar juridinio asmens) raštišką sutikimą/prašymą naudotis OPERATORIAUS paslaugomis. Esant „Telia“ prašymui, OPERATORIUS per 2 (dvi) darbo dienas sutartu būdu pateikia „Telia“ abonto (fizinio ar juridinio asmens) raštišką sutikimą/prašymą naudotis OPERATORIAUS paslaugomis.

5.2. Paslauga teikiama tik ją sėkmingai išbandžius pagal paslaugos teikimo principus aptartus techninių derybų metu.

### „Telia“

Telia Lietuva, AB  
Saltoniškių g. 7A, 03501 Vilnius  
Įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. LT70 7044 0600 0092 1696  
AB SEB bankas  
[www.telia.lt](http://www.telia.lt)  
Klientų aptarnavimas telefonu 1816

\_\_\_\_\_

.....

\_\_\_\_\_

### OPERATORIUS

UAB „\_\_\_\_\_“  
\_\_\_\_\_  
Kodas \_\_\_\_\_  
PVM mokėtojo kodas \_\_\_\_\_  
Duomenys apie įmonę yra saugomi  
A.s. Nr. \_\_\_\_\_  
bankas \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_, faksas \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

.....

\_\_\_\_\_

**OPERATORIAUS ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI**